

USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D' USO



G4 FC

GALLERY LIGHT WITH RGBL LED
CLG4FC / CLG4FCWH

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

ENGLISH

INFORMATION ON THIS USER MANUAL	6
INTENDED USE	6
DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS	6
SAFETY INSTRUCTIONS	7
INSTRUCTIONS FOR INDOOR INSTALLATION EQUIPMENT INCLUDED	11
INTRODUCTION	11
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS	12
OPERATION PER UNIT CONTROLLER CAMEO UNICON (optionally available)	14
MOUNTING	22
FITTING THE DIRECTIONAL GRILLE, DIFFUSER AND FILTER	23
OPTIONAL ACCESSORIES	24
CARE, MAINTENANCE AND REPAIR	24
DIMENSIONS (mm)	25
TECHNICAL DATA	26
MINIMUM DISTANCE TO ILLUMINATED SURFACE	27
MINIMUM DISTANCE TO NORMALLY FLAMMABLE MATERIALS	27
DISPOSAL	27
MANUFACTURER'S DECLARATIONS	28

DEUTSCH

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG	29
BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH	29
BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN	29
SICHERHEITSHINWEISE	30
HINWEISE FÜR INDOOR-INSTALLATIONSGERÄTE	34
LIEFERUMFANG	34
EINFÜHRUNG	35
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE	36
BEDIENUNG PER UNIT CONTROLLER CAMEO UNICON (optional erhältlich)	38
MONTAGE	46
RICHTGITTER, STREUSCHEIBE UND FILTER MONTIEREN	47
OPTIONALES ZUBEHÖR	48
PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR	49
ABMESSUNGEN (mm)	50
TECHNISCHE DATEN	51

MINDESTABSTAND ZUR BELEUCHTETEN FLÄCHE	52
MINDESTABSTAND ZU NORMAL ENTFLAMMBAREN MATERIALIEN	52
ENTSORGUNG	52
HERSTELLERERKLÄRUNGEN	53

FRANÇAIS

INFORMATIONS SUR CE MANUEL D'UTILISATION	54
UTILISATION PRÉVUE	54
DÉFINITIONS ET EXPLICATION DES PICTOGRAMMES	54
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	55
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DE L'APPAREIL EN INTÉRIEUR	59
CONTENU DU CARTON	59
INTRODUCTION	60
BRANCHEMENTS, UTILISATION ET INDICATEURS	61
UTILISATION AVEC CONTRÔLEUR CAMEO UNICON (disponible en option)	63
MONTAGE	72
MONTAGE DE LA GRILLE DIRECTIONNELLE, DU DIFFUSEUR ET DU FILTRE	73
ACCESSOIRES EN OPTION	74
ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATIONS	74
DIMENSIONS (mm)	75
CARACÉRISTIQUES TECHNIQUES	76
DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT À LA SURFACE ÉCLAIRÉE	77
DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT AUX MATÉRIAUX NORMALEMENT INFLAMMABLES	77
MISE AU REBUT	78
DÉCLARATIONS DU FABRICANT	78

ESPAÑOL

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DEL USUARIO	80
USO PREVISTO	80
DEFINICIONES Y EXPLICACIONES DE LOS SÍMBOLOS	80
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	81
NOTAS PARA LOS EQUIPOS QUE SE INSTALAN EN INTERIORES	85
CONTENIDO DEL EMBALAJE	86
INTRODUCCIÓN	86
CONEXIONES, MANDOS E INDICADORES	87
FUNCIONAMIENTO POR UNIDAD CONTROLADOR CAMEO UNICON (disponible opcionalmente)	89
MONTAJE	97

MONTAJE DE LA REJILLA DIRECCIONAL, EL DIFUSOR Y EL FILTRO	99
ACCESORIOS OPCIONALES	100
CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	100
DIMENSIONES (mm)	101
DATOS TÉCNICOS	102
DISTANCIA MÍNIMA A LA SUPERFICIE ILUMINADA	103
DISTANCIA MÍNIMA A MATERIALES NORMALMENTE INFLAMABLES	103
RECICLAJE	103
DECLARACIÓN DEL FABRICANTE	104

POLSKI

INFORMACJE NA TEMAT NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI	105
ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE	105
DEFINICJE I OBJAŚNIENIA SYMBOLI	105
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	106
INSTRUKCJE DLA URZĄDZEŃ MONTOWANYCH W POMIĘSZCZENIACH	110
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	110
WPROWADZENIE	111
PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI	112
OPERACJA NA JEDNOSTCE STERUJĄCEJ CAMEO UNICON (opcja)	114
MOCOWANIE	122
MONTAŻ KRATKI KIERUNKOWEJ, NAWIEWNIKA I FILTRA	124
AKCESORIA OPCJONALNE	125
PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA	125
WYMIARY (mm)	126
DANE TECHNICZNE	127
MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD OŚWIETLANEJ POWIERZCHNI	128
MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD MATERIAŁÓW NORMALNIE ŁATWOPALNYCH	128
UTYLIZACJA	128
DEKLARACJE PRODUCENTA	129

ITALIANO

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI	130
USO PREVISTO	130
DEFINIZIONI E SPIEGAZIONI DEI SIMBOLI	130
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	131
ISTRUZIONI PER LE APPARECCHIATURE DA INSTALLARE IN INTERNI	135

CONTENUTO DEL L'IMBALLAGGIO	135
INTRODUZIONE	136
CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE	137
FUNZIONAMENTO PER UNITÀ CONTROLLER CAMEO UNICON (disponibile come opzione)	139
MONTAGGIO	147
MONTARE LA GRIGLIA DIREZIONALE, IL DIFFUSORE E IL FILTRO	148
ACCESSORI OPZIONALI	149
CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE	150
DIMENSIONI (mm)	151
DATI TECNICI	152
DISTANZA MINIMA DALLA SUPERFICIE ILLUMINATA	153
DISTANZA MINIMA DA MATERIALI NORMALMENTE INFLAMMABILI	153
SMALTIMENTO	153
DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE	154
DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX	155

ENGLISH

You have made the right choice!

This device has been developed and manufactured to the highest quality standards to ensure many years of problem-free operation. Please read this user manual carefully to be able to use your new Cameo product quickly and optimally. Further information about Cameo Light is available on our website **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMATION ON THIS USER MANUAL

- Carefully read the safety instructions and the entire manual before operating the device.
- Observe the warnings on the device and in the user manual.
- Always keep the user manual within reach.
- If you sell or pass on the device, it is important that you also include this user manual, as it is an integral part of the product.

INTENDED USE

This product is a spotlight for permanent installation!

This spotlight is intended exclusively for professional users and is not suitable for private households or third parties!

Use of the product outside the specified technical data and operating conditions, as well as incorrect installation, is considered inappropriate!

Liability for damage and third-party damage to persons and property due to inappropriate use is excluded!

The product is not suitable for:

- Use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge.
- Children (children must be instructed not to play with the device).

DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS

1. **DANGER:** The word DANGER, possibly in combination with a symbol, indicates immediately dangerous situations or conditions for life and limb.
2. **WARNING:** The word WARNING, possibly in combination with a symbol, indicates potentially dangerous situations or conditions for life and limb.
3. **CAUTION:** The word CAUTION, possibly in combination with a symbol, is used to indicate situations or conditions that may lead to injury.
4. **ATTENTION:** The word ATTENTION, possibly in combination with a symbol, refers to situations or states that can lead to damage to property and/or the environment.



This symbol identifies hazards that can cause electric shock.



This symbol identifies hazardous areas or hazardous situations.



This symbol indicates hazards caused by hot surfaces.



This symbol indicates hazards caused by intense light sources.



This symbol indicates a device in which there are no user-replaceable parts.



This symbol indicates additional information on the operation of the product.



This symbol indicates a device that may only be used in dry rooms.

SAFETY INSTRUCTIONS



HAZARD:

1. Do not open or modify the unit.
2. If your device no longer functions properly, if liquids or objects get inside it or if it has been damaged in any other way, switch it off immediately and disconnect it from the mains. The device may be repaired only by authorised repair technicians.
3. For devices of protection class 1, the protective conductor must be connected correctly. Never disconnect the protective conductor. Devices of protection class 2 do not have a protective conductor.
4. Ensure that live cables are not kinked or otherwise mechanically damaged.
5. Never bypass the appliance fuse.



WARNING:

1. The device may not be operated if it shows obvious signs of damage.
2. The device may only be installed in a voltage-free state.
3. If the mains cable of the device is damaged, do not operate the device.
4. Permanently connected power cables may only be replaced by a qualified person.



ATTENTION:

1. Do not operate the unit if it has been exposed to large temperature fluctuations (for example, after transport). Moisture and condensation can damage the device. Switch on the device only when it has reached room temperature.

2. Make sure that the voltage and frequency of the mains supply correspond to the values indicated on the unit. If the device has a voltage selector switch, do not connect the device until it has been set correctly. Use only suitable power cables.
3. To disconnect the unit from the mains at all poles, it is not sufficient to press the on/off switch on the unit.
4. Make sure that the fuse used corresponds to the type printed on the unit.
5. Make sure that appropriate measures have been taken against overvoltage (e.g. lightning strike).
6. Observe the specified maximum output current on units with Power Out connection. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value.
7. Replace pluggable mains cables only with original cables.

**HAZARD:**

1. Danger of suffocation! Plastic bags and small parts must be kept out of reach of persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities.
2. Danger from falling down! Make sure that the device is securely installed and will not fall down. Only use suitable stands or mounts (particularly for fixed installations). Ensure that accessories are properly installed and secured. Ensure that applicable safety regulations are observed.

**WARNING:**

1. Use the device only in the manner intended.
2. Operate the device only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
3. During installation, observe the safety regulations applicable in your country.
4. After connecting the unit, check all cable routes to avoid damage or accidents, e.g. due to tripping hazards.
5. Always observe the specified minimum distance to normally flammable materials! Unless explicitly stated, the minimum distance is 0.3 m.
6. Always observe the minimum distance to the illuminated surface that can be read on the device!

**CAUTION:**

1. In the case of moving components such as mounting brackets or other moving components, there is a possibility of jamming.
2. In the case of units with motor-driven components, there is a risk of injury from the movement of the unit. Sudden movement of the device can cause shock reactions.
3. The housing surface of the device can become very hot during regular operation. Ensure that accidental touching of the housing is not possible. Always allow the lamp to cool sufficiently before removal, maintenance work and charging etc.





ATTENTION:

1. Do not install or operate the device near any radiators, heat registers, stoves or other heat sources. Ensure that the device is always installed in such a way that it is sufficiently cooled and cannot overheat.
2. Do not place ignition sources such as burning candles near the device.
3. Ventilation openings must not be covered and fans must not be blocked.
4. Use the original packaging or packaging provided by the manufacturer for transport.
5. Avoid shock or impact to the unit.
6. Observe the IP protection class as well as the ambient conditions such as temperature and humidity according to the specification.
7. Devices can be constantly further developed. In the event of deviating information on operating conditions, performance or other device properties between the user manual and the device labelling, the information on the device always takes priority.
8. The unit is not suitable for tropical climates and for operation above 2000 m above sea level.
9. Unless explicitly stated, the unit is not suitable for operation in marine conditions .



For conversion or retrofit sets or accessories provided by the manufacturer, it is essential to observe the instructions included.



CAUTION! IMPORTANT INFORMATION REGARDING LIGHTING PRODUCTS!

1. Never look directly into the beam of light, not even for a short period of time.
2. Never look into the beam of light using optical devices such as a magnifying glass.
3. Stroboscopic effects may cause epileptic seizures in susceptible individuals!
4. Permanently installed lamps are built into these lighting units. These may not be replaced by the user. The lamps contained in this lighting unit may only be replaced by the manufacturer, its service partner, or a similarly qualified person.



SIGNAL TRANSMISSION BY RADIO (e.g. W-DMX or audio radio systems):

The quality and performance of wireless signal transmissions generally depends on the ambient conditions. The following factors can impact range and signal stability, for example:

Shielding (e.g. masonry, metal structures, water)

High volume of radio traffic (e.g. powerful wireless LAN networks)

Interference

Electromagnetic radiation (e.g. LED video screens, dimmers)



All range specifications refer to free-field application with visual contact and without interference!

The operation of transmission systems is subject to official regulations. These may vary from region to region and must be checked by the operator before use (e.g. radio frequency and transmission power).



WARNING: Devices with wireless signal transmission are not suitable for use in sensitive areas in which radio operation can lead to potential detrimental effects. These include:

- Hospitals, health centres or other healthcare facilities that provide patient treatment with skilled personnel and equipment.
- Hazardous areas Class I, II and III
- Restricted areas
- Military facilities
- Aircraft or vehicles
- Areas where the use of mobile phones is prohibited



TRANSMISSION VIA W-DMX

WARNING: In general, wireless DMX transmission must not be used for applications involving safety-related factors that might result in personal injury or property damage in the event of a failure.

This applies in particular to moving scene or traverse structures, DMX-controlled motors/lifts or lifting devices for operating DMX-operated platform lifts, hydraulic systems or comparable moving components.

Furthermore, wireless DMX transmission must not be used to trigger flame or pyrotechnic devices, explosion-driven effects, or to control gas or liquid effects. These include CO2 cannons, confetti shooters, water effects or similar.



AMBIENT TEMPERATURE

Please observe the maximum ambient temperature in operation specified in the technical data. A special protection circuit in the headlamp ensures that the brightness is reduced if the ambient temperature is too high to protect the unit components. If you notice a significant loss of brightness in the headlamp, please check the ambient temperature in the direct vicinity of the headlamp and, if necessary, ensure that the temperature is brought to or below the maximum permitted value.

i**INSTRUCTIONS FOR INDOOR INSTALLATION EQUIPMENT**

1. Equipment for installation applications is designed for continuous operation.
2. Equipment for indoor installation is not weather-resistant.
3. Surfaces and plastic parts can also age in installation equipment, e.g. due to UV irradiation and temperature fluctuations. This generally does not impair functionality.
4. With permanently installed devices, the accumulation of impurities, e.g. dust, is to be expected. Always observe the care instructions.
5. Unless explicitly stated otherwise on the device or in the technical data, the devices are intended for installation heights of less than 5 m.

INCLUDED

Remove the product from the packaging and remove all packaging material. Please check the completeness and integrity of the delivery and notify your distribution partner immediately after purchase if the delivery is not complete or if it is damaged.

Included in the scope of delivery of the product CLG4FC are:

- ▶ 1 x Cameo G4FC Spotlight, black
- ▶ User manual

The scope of delivery of the product CLG4FCWH includes:

- ▶ 1 x Cameo G4FCWH Spotlight, white
- ▶ User manual

INTRODUCTION

LED Gallery Light with one 40 W RGBL LED

CLG4FC (black housing)

CLG4FCWH (white housing)

CONTROL FUNCTIONS

1CH, 2CH 16 bit, 3CH CCT, 3CH Presets, 4CH Direct, 5CH HSI,
8CH Direct + CCT and 12CH 16 Bit Full Access DMX Control
W-DMX™

Standalone function (set up via Cameo Unicon)

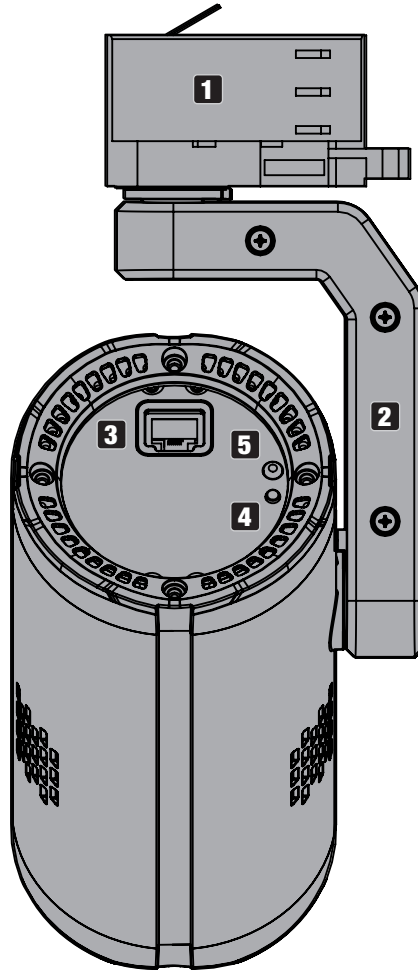
FEATURES

Compatible with GLOBAL pro (formerly NOKIA) XTS, XTTS and XTSC 3-phase tracks.
40 W RGBL LED. W-DMX™. DMX512. RJ45-Anschluss. Operating voltage: 100–240 V AC.
Diffusing screens, filters and straightening grids optionally available.

The spotlight features the RDM standard (Remote Device Management). This remote device management enables the status query and configuration of RDM end devices via an RDM-capable controller, such as the optionally available Cameo UNICON (item number CLIREMOTE).

The Cameo UNICON also allows access to the entire fixture menu.

CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS



1 RAIL ADAPTER

Rail adapter for mounting on a compatible 3-phase rail.

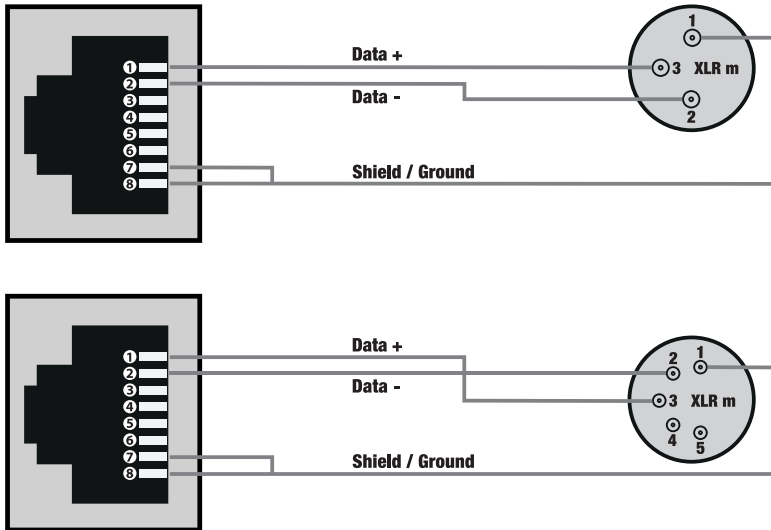
2 TILTABLE AND SWIVELLING SUPPORT ARM

Support arm with two joints for adjusting the beam direction on the horizontal and vertical plane.

3 RJ45 INTERFACE

Interface for configuring and controlling the fixture using the Cameo UNICON DMX/RDM controller. The fixture can also be configured using another RDM controller and controlled using a standard DMX controller.

Pin assignment:



4 W-DMX RESET BUTTON

Button for disconnecting W-DMX connections and for pairing the spotlight with W-DMX devices. The housing surface of the device can become very hot during regular operation. Always allow the unit to cool down sufficiently before operating the button. Activate the fixture's W-DMX receiver via Cameo UNICON and reset the receiver by pressing the button for about 3 seconds. All previous connections are disconnected and the receiver is put into pairing standby for about 1 minute, the status LED no. 5 flashes red quickly. The receiver is now waiting for a transmitter pairing request. Start the pairing process on the transmitter; the pairing occurs automatically. In the same way, several receivers can be paired to a transmitter either simultaneously or one after the other. A W-DMX connection is always maintained until the connection is disconnected by means of the Reset command in the receiver or the Unlink command in the transmitter, regardless of whether a device has been disconnected from the power supply in the meantime.

5 STATUS LED

The LED shows the current status of the spotlight when controlled via cable and W-DMX.

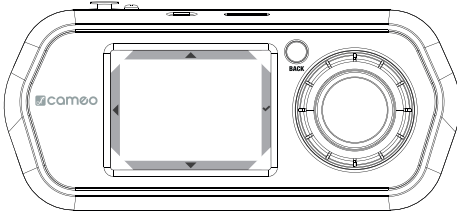
Control via cable (RJ45, W-DMX deactivated)

LED lights up permanently blue	DMX signal is present
LED flashes blue	No DMX signal
LED off	Stand-alone operation


Control via W-DMX™

LED flashes red with approx.1Hz	Activate W-DMX
LED flashes red quickly	Pairing with a transmitter cancelled and set to pairing readiness
LED is permanently lit green	Paired, DMX signal present
LED flashes green	Paired, no DMX signal

OPERATION PER UNIT CONTROLLER CAMEO UNICON (optionally available)

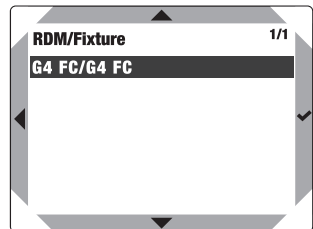
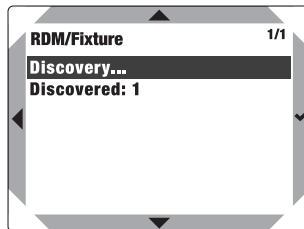
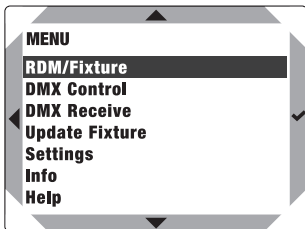


Functions of the controls

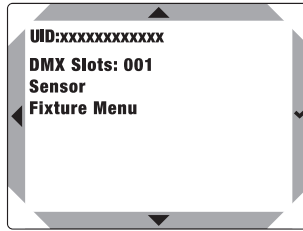
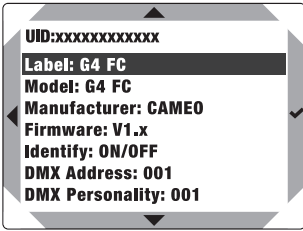
Display		Encoder + BACK
▲	Value up	↻
▼	Value down	↻
◀	Back	Back
✓	Confirm	 Encoder

After you have switched on the Unit Controller UNICON (briefly press BACK to switch on), "Update, Please Wait" (for service purposes only) appears in the display for a short time and then the main menu. Connect the remote unit to the Gallery Light G4 FC via network cable and connect the spotlight to the power supply.

Select the menu item **RDM/Fixture** and confirm the selection. Now the system searches for connected RDM devices (Discovery) and if the G4 FC is correctly connected and switched on, a device is found (Discovered: 1). After a short time, the G4 FC is displayed as the only unit in a list (the first part of the displayed RDM unit shows the unit model, the second part behind "/" is the label and can be individually adjusted in the menu item **Label** for easier identification). Now confirm to enter the submenu.



All information and configuration options for the spotlight that can be called up and edited via RDM are now displayed.



List of information and configuration options with explanations:

UID:	Individual and unchangeable identification number of the selected RDM device	
Label:	Individually adjustable marking of the RDM unit	
Model:	Device model	
Manufacturer:	Device manufacturer	
Firmware:	Device firmware	
Identify:	ON	Selected spotlight flashes with approx. 1 Hz
	OFF	Flashing disabled
DMX address	Current DMX start address (can be edited in the menu option)	
DMX Personality:	Current DMX mode (can be edited in the menu option)	
DMX slots:	Number of channels in current DMX mode	
Sensor	LED temperature (press ✓ to display)	
Fixture Menu	Individual Cameo device menu for editing settings (see DEVICE MENU (Fixture Menu))	

LABEL

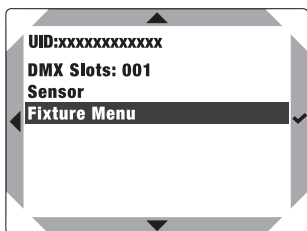
In the RDM/Fixture menu, select **Label** and confirm the selection to individually name the RDM device.



Select characters:	▲ or ▼ or turn the encoder
Delete all characters:	Reset
Set space:	Space
Reset position:	Clean
Secure labelling:	Save
Confirm command or character and select the next digit:	Press ✓ or encoder

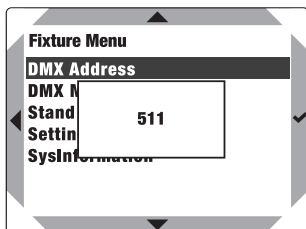
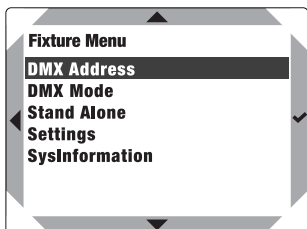
DEVICE MENU (Fixture Menu):

In the RDM/Fixture menu, select **Fixture Menu** and confirm the selection.



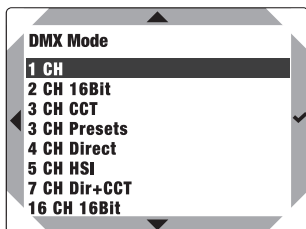
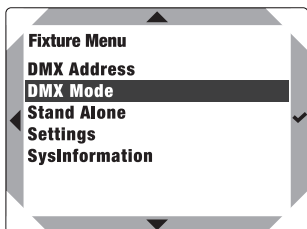
CONFIGURE DMX START ADDRESS

Select **DMX Address**, confirm the selection, set the desired DMX address and confirm the entry. (highest value depends on the currently activated DMX operating mode)



SELECT DMX MODE

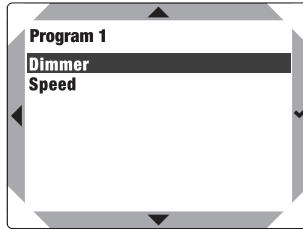
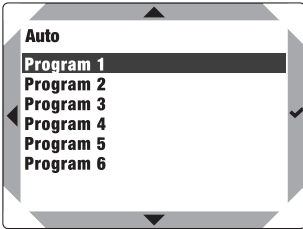
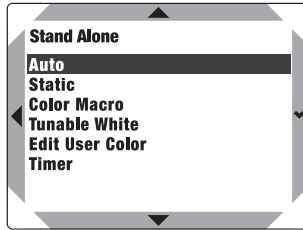
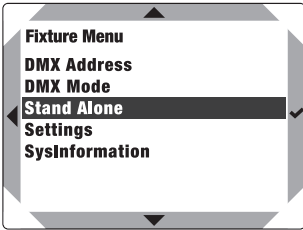
Select **DMX Mode**, confirm the selection, then select the desired DMX mode and confirm the selection.



AUTO STANDALONE MODE

The 6 available auto-programs each comprise non-editable colour-change sequences. Brightness (Dimmer) and running speed (Speed) are separately adjustable in each programme.

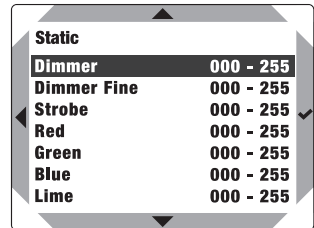
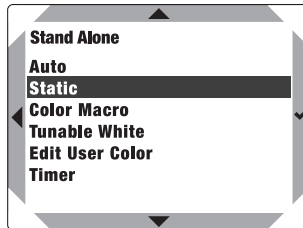
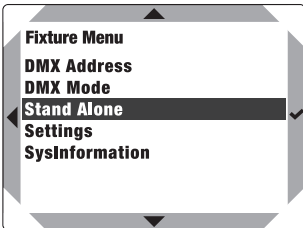
Select **Stand Alone**, confirm the selection, then select **Auto** and confirm again. Now select the desired program (Program 1 - Program 6) and confirm again. Now select **Dimmer** or **Speed**, confirm and set the brightness or speed value from 001 to 100 as desired. Confirm all entries.



STATIC STANDALONE MODE

The Static standalone mode allows the Dimmer, Dimmer Fine, Strobe and RGBAL values to be set directly on the device with values between 000 and 255, in a similar way to with a DMX controller. In this way, an individual scene can be created without an additional DMX controller.

Select **Stand Alone**, confirm the selection, then select **Static** and confirm again. Now select the menu item you wish to edit and confirm the selection. In the selected menu item, set the desired value from 000 to 255 and confirm the entry. The values for the strobe effect correspond to the values in channel 2 of the DMX table 3 CH presets.

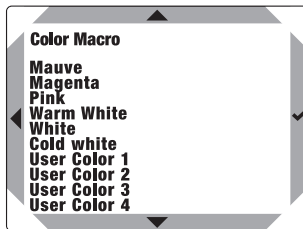
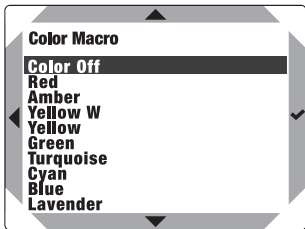
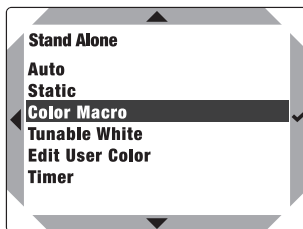
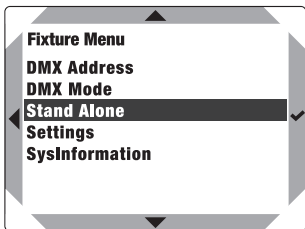


STANDALONE MODE COLOR MACRO

15 different colour macros and 4 individual colours (User Color 1-4) are available as presets. The brightness can be adjusted for each preset.

Select **Stand Alone**, confirm the selection, then select **Color Macro** and confirm again. Select the desired colour preset and confirm (Color Off = blackout). The brightness of the selected preset can now be adjusted from 000 to 100. Confirm all entries.

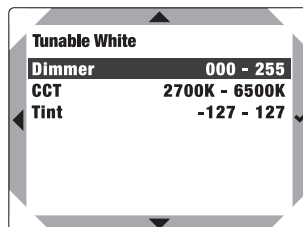
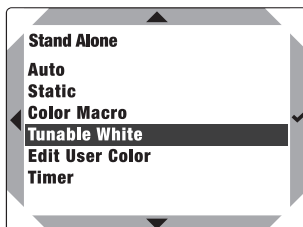
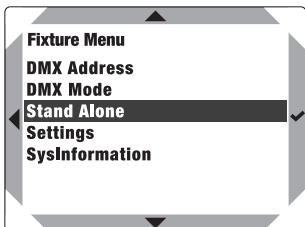
The individual colours User Color 1-4 are created in menu item **Edit User Color** in the **Stand Alone** menu.



STANDALONE MODE TUNEABLE WHITE

In the standalone mode Tuneable White, the colour temperature (CCT) can be adjusted from 1800 K to 6500 K in 100 K increments, in addition to the brightness (Dimmer) and colour (Tint).

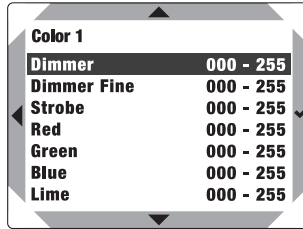
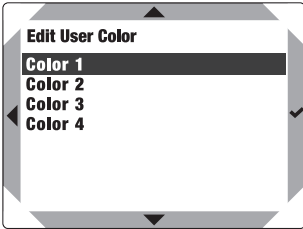
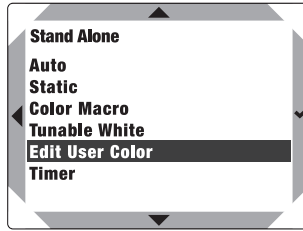
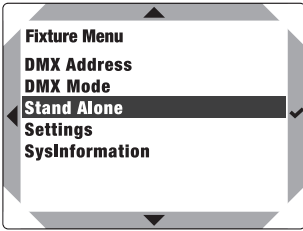
Select **Stand Alone**, confirm the selection, then select **Tunable White** and confirm again. Now select the menu item you wish to edit and confirm the selection. Set the desired value and confirm the entry.



STAND-ALONE CATEGORY EDIT USER COLOUR

In the stand-alone category Edit User Color, you have the option of saving brightness (Dimmer and Dimmer Fine), stroboscope (Strobe) and a colour mix of R, G, B and L directly in the unit in four individual colour presets.

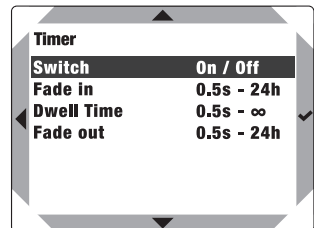
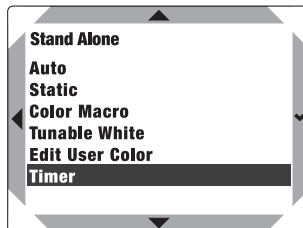
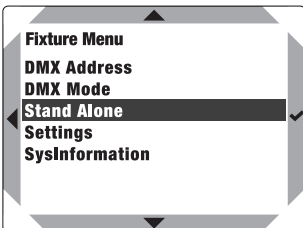
Select **Stand Alone**, confirm the selection, then select **Edit User Color** and confirm again. Select the desired preset (Color 1 - Color 4) and confirm the selection. Now select the menu item you wish to edit and confirm. Set the desired value from 000 to 255 and confirm again. The values for the strobe effect correspond to the values in channel 2 of the DMX table 3 CH presets.



TIMER FUNCTION

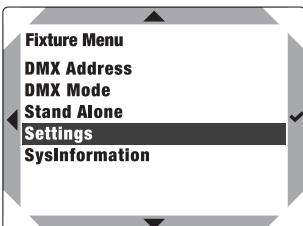
The timer function allows the standalone modes Static, Color Macro and Tuneable White to be timer controlled in such a way that the Fade In time can be configured from 0.5 seconds to 24 hours, the Dwell Time from 0.5 seconds to 24 hours and infinite (Limitless) and the Fade Out time from 0.5 seconds to 24 hours. After activation of the timer function, the timer control will be implemented upon the next system start.

Select **Stand Alone**, confirm the selection, then select **Timer** and confirm again. Under **Switch**, select the setting **On** and confirm. For the individual timer control settings, select **Fade In**, **Dwell Time** or **Fade Out** and confirm. You can now set the respective value as desired. Confirm all entries. To deactivate the timer function, under point **Switch**, select the setting **Off** and confirm.



SYSTEM SETTINGS (Settings)

Select **Settings** and confirm.



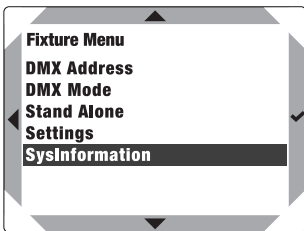
This will take you to the submenu for configuring the submenu items (see table):

Settings				
DMX Fail	=	Operational status with DMX signal fault	Hold	Last command is retained
			User Colour 1	Activates User Color 1
			Fade out 10s	10 seconds fade to blackout
			Blackout	Activates blackout
			Full On	All LEDs 100% output
Dimmer Curve	=	Dimmer curve	Linear	Light intensity increases linearly with DMX value
			Exponential	Light intensity can be finely adjusted at lower DMX values and broadly adjusted at higher DMX values
			Logarithmic	Light intensity can be broadly adjusted at lower DMX values and finely adjusted at higher DMX values
			S-curve	Light intensity can be finely adjusted at lower and higher DMX values and broadly adjusted at medium DMX values
Dimmer Response	=	Dimmer response	LED	Light responds abruptly to changes in DMX value
			Halogen	Light behaves like a halogen spotlight with slight brightness changes
Red Shift	=	Accurately mimics the colour drift of dimming a halogen spotlight.	Off	Colour drift is disabled
		Spotlight, the colour temperature automatically changes progressively to warm white and amber (and vice versa).	On	Colour drift is enabled
PWM Frequency	=	Configuration of PWM frequency	800 Hz / 1200 Hz / 2000 Hz / 3600 Hz / 12 kHz / 25 kHz	
Calibration	=	Colour calibration	Red	Individual colour calibration. Cross-mode brightness setting of R, G, B, A and L with values from 000 - 255.
			Green	
			Blue	
			Lime	
W-DMX	=	Switching wireless control on and off	Off	Wireless control disabled
			On	Wireless control activated

Status LED	=	Set status LED	Always On	LED Permanently on
			OFF	LED off
			Off after 30s	LED is switched off after 30 seconds
Power	=	Operating mode	Constant	Constant brightness over long periods
			Maximum	Maximum brightness
Factory Reset	=	Reset to factory settings	Reset?	Resetting to factory settings: Perform reset with ENTER, cancel with MENU
Factory Reset WC	=	Reset to factory settings except User Colors	WC Reset?	Resetting to factory settings apart from User Colors: Perform reset with ENTER, cancel with MENU

SYSTEM INFORMATION (SysInformation)

Starting from the main display, press the encoder to enter the main menu . Select the menu item **SysInformation** and confirm the selection.



This will take you to the submenu for accessing the system information (see table):

SysInformation				
Firmware	=	Displays device firmware	Main CPU V1.xx	
Temperature	=	Displays temperature of LED unit	LED TEMP	xx °C / xx °F
			Temperature Unit	Celsius (= display in degrees Celsius) Fahrenheit (= display in degrees Fahrenheit)
Operation Hours	=	Displays operating time	xx:xx h	Display of the unit operating time in hours and minutes

MOUNTING



HAZARD: Overhead mounting requires extensive experience, including the calculation of the load limit values of the installation material and regular safety inspection of all installation materials and spotlights. If you do not have these qualifications, do not attempt to perform an installation yourself. Refer instead to a qualified professional. There is a risk that devices that are incorrectly mounted and secured may come loose and fall down. This can cause serious injury or death.



DANGER: Only use the spotlight for horizontally mounted rails (horizontal ceiling mounting)! The spotlight is not suitable for inclined rails and wall mounting!



WARNING: Before mounting or dismantling, make sure that no electrical voltage is applied to the 3-phase rail (switch off fuses)!

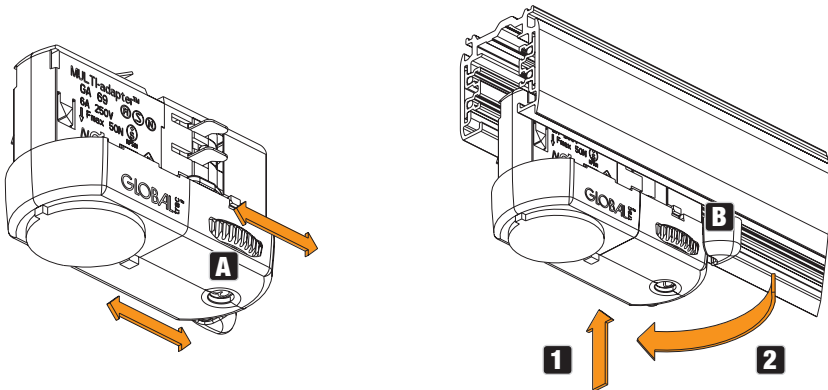


ATTENTION: The spotlight is not suitable for use with external dimmers!

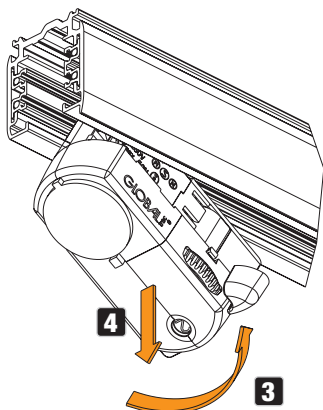
Use the knurled wheel A to set to phase 1, 2 or 3 (see window below the knurled wheel; 0 = off). The adjustment can be made before or after mounting on a rail.

To mount on a rail, open the locking lever B of the rail adapter (lever in open position in the illustration) and then press the adapter into the rail until it lies flat on the rail edges (Fig. 1).

Secure the connection by closing the locking lever again (Fig. 2).



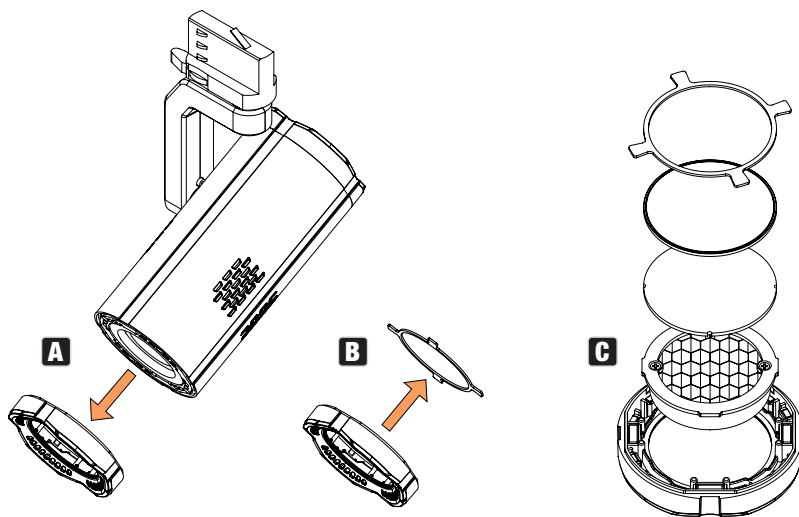
To dismantle the headlamp, open the locking lever (fig. 3) and pull the headlamp downwards out of the rail (fig. 4).



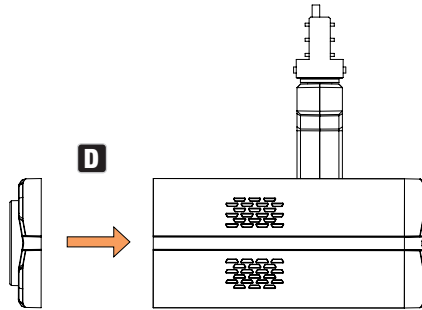
FITTING THE DIRECTIONAL GRILLE, DIFFUSER AND FILTER

Up to three optionally available accessories can be mounted in combination in front of the headlamp's exit lens (see OPTIONAL ACCESSORIES).

Remove the end ring held by strong magnets from the headlamp (fig. A) and then remove the retaining ring, also held by magnets, from the end ring (fig. B). Now place the desired accessories (in example C, first the straightening grid, then a diffusing disc and then a CTO filter) in the end ring and then place the retaining ring on the accessories in the end ring. Which of the three possible positions the retaining ring is placed in depends on the total height of the inserted accessories.



Now place the end ring including accessories on the lamp as shown in figure D.



OPTIONAL ACCESSORIES

Filter

CLG4CTB (CTB Filter)
CLG4CTO (CTO filter)

Diffusers

CLG46010LENS (60° x 10°)
CLG410LENS (10°)
CLG420LENS (20°)
CLG430LENS (30°)
CLG460LENS (60°)

Straightening grids

CLG4HC (Honeycomb, black)
CLG4HCWH (Honeycomb, white)

CARE, MAINTENANCE AND REPAIR

In order to ensure the long-term, proper functioning of the device, it must be regularly cleaned and, if necessary, maintained. The maintenance requirement depends on the intensity of use and the environment in which it is used.

We generally recommend a visual inspection before each operation. Furthermore, we recommend carrying out all the applicable maintenance measures specified below once every 500 operating hours or, in the case of a lower intensity of use, at the latest after one year. Warranty claims may be limited in the event of defects resulting from inadequate maintenance.

CARE (carried out by user)



WARNING! Before carrying out any care or maintenance, the power supply – and, if possible, all device connections – must be disconnected.



PLEASE NOTE! Improper care can lead to impairment of the device or even its destruction.

1. Housing surfaces must be cleaned with a clean, damp cloth. Make sure that no moisture can penetrate the device.
2. Air inlets and outlets must be regularly cleaned of dust and dirt. If compressed air is used, make sure that damage to the device is prevented (e.g. fans must be blocked in this case).
3. Lines and plug contacts must be cleaned regularly and dust and dirt must be removed.
4. In general, no cleaning agents or abrasive agents may be used, otherwise the surface finish may be damaged.
5. Devices must generally be stored dry and protected from dust and dirt.

MAINTENANCE AND REPAIR (by qualified personnel only)



HAZARD! There are live components in the device. Even after disconnecting the mains connection, there may still be residual voltage in the device, for example, due to charged capacitors.



PLEASE NOTE! There are no user-serviceable assemblies in the device.

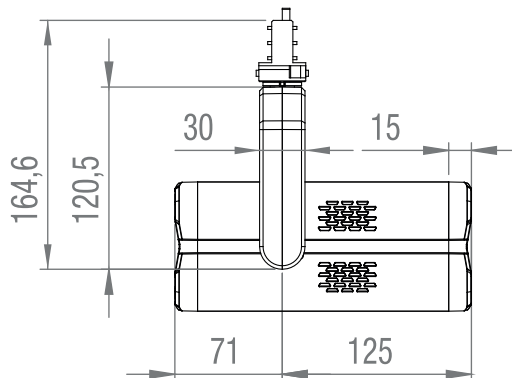


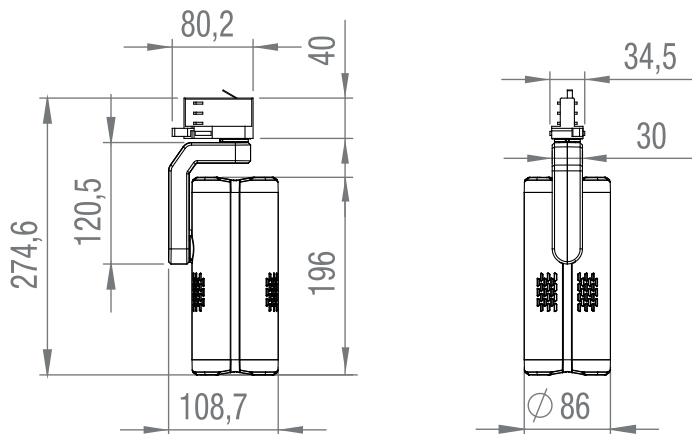
PLEASE NOTE! Maintenance and repair work may only be carried out by qualified specialist personnel authorised by the manufacturer. If in doubt, consult the manufacturer.



PLEASE NOTE! Improperly performed maintenance work may affect the warranty claim.

DIMENSIONS (mm)



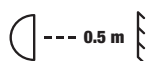


TECHNICAL DATA

Product number:	CLG4FC(WH)
Product type:	LED spotlight
Type:	Installation spotlight
Colour spectrum:	RGBL
Number of LEDs:	1
LED type:	4in1 Chip
LED output:	40 W
LED PWM frequency:	800 Hz, 1200 Hz, 2000 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 25 kHz(adjustable)
Half chaff angle:	5
Tenth scattering angle:	10
DMX input:	1x RJ45
DMX output:	----
DMX functions:	Dimmer, Dimmer Fine, Strobe, Red, Green, Blue, Lime, Hue, Saturation, Colour Temperature, Tint, Colour Presets, Colour Blending, Record User Colours, Device Settings
Control:	DMX512, W-DMX™, RDM
Standalone functions:	Static
Operating controls:	W-DMX Button + External Control Remote
Operating voltage:	100–240 V AC/50–60 Hz
Power consumption:	40 W
Inrush current:	45A / 0.3ms (first half-wave)
Luminous flux:	FULL ON: 410lm

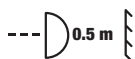
Colour reproduction index Ra	>77 @6500K
Compatible rails:	GLOBAL pro (formerly NOKIA) XTS, XTTS and XTSC 3-phase tracks
Power supply connection:	Rail adapter (selectable phase)
Ambient temperature (in operation):	0–40°C
Relative air humidity:	<80%, non-condensing
Housing colour:	Black (CLG4FC) White (CLG4FCWH)
Housing material:	Metal
Housing cooling:	Convection cooling
Minimum distance to illuminated surface:	0.5 m
Minimum distance to normally flammable materials:	0.5 m
Dimensions (Ø x L, without support arm):	86 x 196 mm
Weight:	1.3 kg
RDP (Material Group A)	0,25 @ 2700K; 0,44 @ 6500K
RDP (Material Group B)	0,58 @ 2700K; 0,60 @ 6500K
Accessories (optional):	Interchangeable lenses (10°, 20°, 30°, 60°, 60°x10°) Honeycomb, CTO filter, CTB filter

MINIMUM DISTANCE TO ILLUMINATED SURFACE



This symbol with distance specification in metres (m) indicates the minimum distance between the light head and the illuminated surface. In this example, the distance is 0.5 m. Please refer to the technical data in this manual and the imprint on the unit casing for the value valid for this unit!

MINIMUM DISTANCE TO NORMALLY FLAMMABLE MATERIALS



This symbol with distance specification in metres (m) indicates the minimum distance between the light head and normally flammable materials. In this example, the distance is 0.5 m. Please refer to the technical data in this manual for the value valid for this unit!

DISPOSAL



PACKAGING:

1. Packaging can be fed into the reusable material cycle using the usual disposal methods.
2. Please separate the packaging in accordance with the disposal laws and recycling regulations in your country.



DEVICE:

1. This appliance is subject to the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment as amended. WEEE Directive Waste Electrical and Electronic Equipment. Old appliances do not belong in household waste. The old device must be disposed of via an approved disposal company or a municipal disposal facility. Please observe the applicable regulations in your country!
2. Observe all disposal laws and regulations applicable in your country.
3. As a private customer, you can obtain information on environmentally-friendly disposal options from the seller of the product or the appropriate regional authorities.

MANUFACTURER'S DECLARATIONS

Manufacturer's warranty & limitation of liability

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu-Anspach /

E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Our current warranty conditions and limitation of liability can be found at:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

In case of service, please contact your sales partner.

CE conformity

Adam Hall GmbH hereby confirm that this product meets the following guidelines (where applicable):

Low-Voltage Directive (2014/35/EU)

EMC Directive (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

EC Declaration of Conformity

Declarations of conformity for products subject to the LVD, EMC, RoHS Directive can be requested from info@adamhall.com

Declarations of conformity for products subject to RED can be downloaded from www.adamhall.com/compliance/

Sie haben die richtige Wahl getroffen!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von Cameo Light schnell und optimal einsetzen können. Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

- Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch.
- Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produkts ist.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Scheinwerfer zur nicht ortsveränderlichen dauerhaften Anbringung!

Dieser Scheinwerfer ist ausschließlich für den sachkundigen Anwender bestimmt und nicht für Privathaushalte und nicht für sachfremde Personen geeignet!

Die Benutzung des Produktes außerhalb der spezifizierten technischen Daten und Betriebsbedingungen, sowie eine fehlerhafte Anbringung, gilt als nicht bestimmungsgemäß!

Haftung für Schäden und Drittschäden an Personen und Sachen durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch ist ausgeschlossen!

Das Produkt ist nicht geeignet für:

- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis.
- Kinder (Kinder müssen angewiesen werden, nicht mit dem Gerät zu spielen).

BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN

1. **GEFAHR:** Mit dem Wort GEFAHR, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf unmittelbar gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
2. **WARNUNG:** Mit dem Wort WARNUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf potentiell gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
3. **VORSICHT:** Mit dem Wort VORSICHT, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Verletzungen führen können.
4. **ACHTUNG:** Mit dem Wort ACHTUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Sach- und/oder Umweltschäden führen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahrenstellen oder gefährliche Situationen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch heiße Oberflächen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch intensive Lichtquellen.



Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät, in dem sich keine vom Benutzer austauschbaren Teile befinden.



Dieses Symbol kennzeichnet ergänzende Informationen zur Bedienung des Produkts.



Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät, das nur in trockenen Räumen verwendet werden darf.

SICHERHEITSHINWEISE



GEFAHR:

1. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
2. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Spannungsversorgung. Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
3. Bei Geräten der Schutzklasse 1 muss der Schutzleiter korrekt angeschlossen werden. Unterbrechen Sie niemals den Schutzleiter. Geräte der Schutzklasse 2 haben keinen Schutzleiter.
4. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel nicht geknickt oder anderweitig mechanisch beschädigt werden.
5. Überbrücken Sie niemals die Gerätesicherung.



WARNUNG:

1. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es offensichtliche Beschädigungen aufweist.
2. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand installiert werden.
3. Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
4. Fest angeschlossene Netzleitungen dürfen nur von einer qualifizierten Person ersetzt werden.

**ACHTUNG:**

1. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Umgebungstemperatur erreicht hat.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät erst an, wenn dieser korrekt eingestellt ist. Nutzen sie nur geeignete Netzkabel.
3. Um das Gerät allpolig vom Netz zu trennen genügt es nicht, den Ein-/Aus-Schalter am Gerät zu betätigen.
4. Stellen Sie sicher, dass die eingesetzte Sicherung dem auf dem Gerät abgedruckten Typ entspricht.
5. Stellen Sie sicher, dass geeignete Maßnahmen gegen Überspannung (z.B. Blitzschlag) ergriffen wurden.
6. Beachten Sie den angegebenen maximalen Ausgangsstrom an Geräten mit Power Out Anschluss. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet.
7. Ersetzen Sie steckbare Netzleitungen nur durch Originalleitungen.

**GEFAHR:**

1. Erstickungsgefahr! Kunststoffbeutel und Kleinteile müssen außer Reichweite von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aufbewahrt werden.
2. Gefahr durch Herabfallen! Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann. Verwenden Sie ausschließlich geeignete Stative bzw. Befestigungen (im Besonderen bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Zubehör ordnungsgemäß installiert und gesichert ist. Achten sie dabei darauf, dass geltende Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden.

**WARNUNG:**

1. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
2. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
3. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
4. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
5. Beachten Sie unbedingt den angegebenen Mindestabstand zu normal entflammbar Materialien! Sofern dieser nicht explizit ausgewiesen ist, beträgt der Mindestabstand 0,3 m.
6. Beachten Sie unbedingt den auf dem Gerät abzulesenden Mindestabstand zur beleuchteten Fläche!

**VORSICHT:**

1. Bei beweglichen Bauteilen wie Montagebügeln, oder sonstigen beweglichen Bauteilen besteht die Möglichkeit sich zu klemmen.
2. Bei Geräten mit motorisch angetriebenen Bauteilen besteht Verletzungsgefahr durch die Bewegung des Gerätes. Plötzliche Gerätebewegungen können zu Schreckreaktionen führen.
3. Die Gehäuseoberfläche des Geräts kann sich im regulären Betrieb stark erwärmen. Stellen Sie sicher, dass ein versehentliches Berühren des Gehäuses ausgeschlossen ist. Lassen Sie das Gerät vor dem Abbau, vor Wartungsarbeiten und vor dem Aufladen etc. immer ausreichend abkühlen.

**ACHTUNG:**

1. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
2. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen in der Nähe des Geräts.
3. Lüftungsöffnungen dürfen nicht abgedeckt und Lüfter nicht blockiert werden.
4. Nutzen Sie zum Transport die Originalverpackung oder vom Hersteller dafür vorgesehene Verpackungen.
5. Vermeiden Sie, dass Erschütterung oder Schläge auf das Gerät einwirken.
6. Beachten sie die IP-Schutzart, sowie die Umgebungsbedingungen wie Temperatur und Luftfeuchtigkeit entsprechend der Spezifizierung.
7. Geräte können stetig weiterentwickelt werden. Bei abweichenden Angaben zu Betriebsbedingungen, Leistung oder sonstigen Geräteeigenschaften zwischen Bedienungsanleitung und Gerätebeschriftung, hat immer die Angabe auf dem Gerät Priorität.
8. Das Gerät ist nicht für tropische Klimazonen und für den Betrieb oberhalb 2000 m über NN geeignet.
9. Sofern nicht explizit ausgewiesen, ist das Gerät nicht für den Betrieb unter Marinebedingungen geeignet.



Bei vom Hersteller vorgesehenen Um- oder Nachrüstsets bzw. Zubehör beachten Sie unbedingt die beiliegende Anleitung.

**VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!**

1. Blicken Sie niemals, auch nicht kurzzeitig, direkt in die Lichtquelle.
2. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in die Lichtquelle.
3. Stroboskopeffekte können bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen!
4. In diesen Leuchten sind fest installierte Leuchtmittel verbaut, welche nicht durch den Benutzer zu tauschen sind. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicepartner oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.





SIGNALÜBERTRAGUNG PER FUNK (z.B. W-DMX oder Audio-Funksysteme):

Die Qualität und Leistungsfähigkeit kabelloser Signalübertragungen ist generell abhängig von den Umgebungsbedingungen. Einfluss auf die Reichweite und Signalstabilität haben z.B.:

Abschirmung (z.B. Mauerwerk, Metallbauten, Wasser)

Hohes Funkaufkommen (z.B. starke W-LAN Netze)

Interferenzen

Elektromagnetische Strahlung (z.B. LED-Videowände, Dimmer)

Alle Reichweitenangaben beziehen sich auf Freifeldanwendung mit Sichtkontakt ohne Störeinflüsse!

Der Betrieb von Sendeanlagen unterliegt behördlichen Bestimmungen. Diese können regional unterschiedlich ausfallen und müssen vor Inbetriebnahme vom Betreiber überprüft werden (z.B. Funkfrequenz und Sendeleistung).



WARNING: Geräte mit kabelloser Signalübertragung sind nicht für den Betrieb in sensiblen Bereichen, in denen Funkbetrieb zu möglichen Wechselwirkungen führen kann, geeignet. Dazu zählen z.B.:

- Krankenhäuser, Gesundheitszentren oder andere Einrichtungen des Gesundheitswesens, die Patientenbehandlungen mit Fachpersonal und -ausrüstung durchführen.
- Ex-Bereiche der Klassen I, II und III
- Sperrbereiche
- Militärische Einrichtungen
- Flugzeuge oder Fahrzeuge
- Bereiche, in denen die Nutzung von Mobiltelefonen untersagt ist



SIGNALÜBERTRAGUNG PER W-DMX

WARNING: Generell darf kabellose DMX-Übertragung nicht für Anwendungen mit sicherheitsrelevanten Faktoren genutzt werden, die im Falle eines Versagens Personen- oder Sachschäden zur Folge haben können. Dies gilt im Speziellen für bewegte Szenen- oder Traversenstrukturen, für DMX-gesteuerte Motoren/Hebezeuge oder Hebevorrichtungen zum Betreiben von DMX-betriebenen Bühnenliften, Hydrauliksystemen oder vergleichbaren beweglichen Komponenten. Weiterhin darf kabellose DMX-Übertragung nicht zum Auslösen von Flammen- oder pyrotechnischen Geräten, explosionsgetriebenen Effekten, sowie zur Steuerung von Gas oder Flüssigkeitseffekten benutzt werden. Dazu zählen z.B. Co2-Kanonen, Konfetti-Shooter, Wasser-Effekte oder Ähnliches.



UMGEBUNGSTEMPERATUR

Bitte beachten Sie die in den technischen Daten vorgegebene maximale Umgebungstemperatur in Betrieb. Eine spezielle Schutzschaltung im Scheinwerfer sorgt dafür, dass zum Schutz der Gerätekomponenten die Helligkeit bei zu hoher Umgebungstemperatur reduziert wird. Falls Sie bei dem Scheinwerfer einen deutlichen Helligkeitsverlust feststellen, überprüfen Sie bitte die Umgebungstemperatur in der direkten Umgebung des Scheinwerfers und sorgen ggf. dafür, dass die Temperatur auf oder unter den maximal zugelassenen Wert gebracht wird.



HINWEISE FÜR INDOOR-INSTALLATIONSGERÄTE

1. Geräte für Installationsanwendungen sind für den Dauerbetrieb ausgelegt.
2. Geräte für die Inneninstallation sind nicht witterungsbeständig.
3. Oberflächen sowie Kunststoffteile können auch bei Installationsgeräten, z.B. durch UV-Einstrahlung und Temperaturschwankungen altern. Dies führt i.d.R. nicht zu Funktionseinschränkungen.
4. Bei fest installierten Geräten ist mit der Ablagerung von Verunreinigungen, z.B. Staub, zu rechnen. Beachten Sie unbedingt die Pflegehinweise.
5. Sofern nicht auf dem Gerät oder in den technischen Daten explizit anders ausgewiesen, sind die Geräte für Montagehöhen kleiner 5 m vorgesehen.

LIEFERUMFANG

Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie Ihren Vertriebspartner bitte unverzüglich nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist.

Im Lieferumfang des Produkts CLG4FC sind enthalten:

- ▶ 1 x Cameo G4FC Scheinwerfer, schwarz
- ▶ Bedienungsanleitung

Im Lieferumfang des Produkts CLG4FCWH sind enthalten:

- ▶ 1 x Cameo G4FCWH Scheinwerfer, weiß
- ▶ Bedienungsanleitung

EINFÜHRUNG

LED Gallery Light mit einer 40 W RGBL LED

CLG4FC (schwarzes Gehäuse)

CLG4FCWH (weißes Gehäuse)

STEUERUNGSFUNKTIONEN

1CH, 2CH 16 Bit, 3CH CCT, 3CH Presets, 4CH Direct, 5CH HSI,

8CH Direct + CCT und 12CH 16 Bit Full Access DMX-Steuerung

W-DMX™

Standalone Funktion (Einrichtung via Cameo Unicon)

EIGENSCHAFTEN

Kompatibel mit GLOBAL pro (früher NOKIA) XTS, XTTS und XTSC 3-Phasenschienen.

40 W RGBL LED. W-DMX™. DMX512. RJ45-Anschluss. Betriebsspannung 100 - 240 V AC.

Streuscheiben, Filter und Richtgitter optional erhältlich.

Der Scheinwerfer verfügt über den RDM-Standard (Remote Device Management). Diese Gerätefernverwaltung ermöglicht die Statusabfrage und Konfiguration von RDM-Endgeräten über einen RDM-fähigen Controller, wie den optional erhältlichen Cameo UNICON (Artikelnummer CLIREMOTE).

Das Cameo UNICON ermöglicht darüber hinaus den Zugriff auf das gesamte Scheinwerfermenü.

ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE

ENGLISH

DEUTSCH

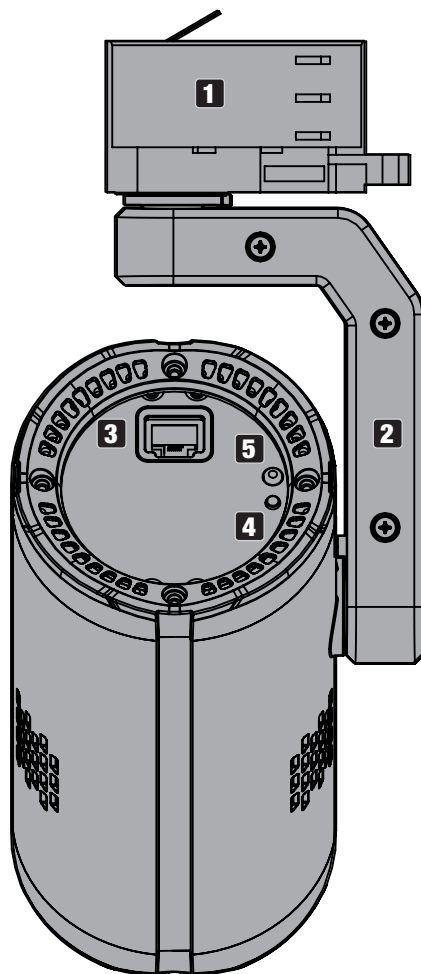
FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX



1 SCHIENENADAPTER

Schienenadapter zur Montage an eine kompatible 3-Phasen-Schiene.

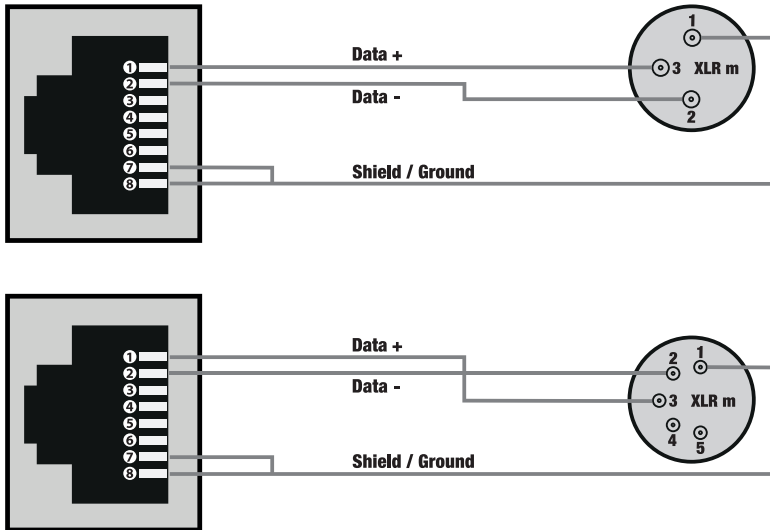
2 NEIG- UND SCHWENKBARER HALTEARM

Haltearm mit zwei Gelenken für die Einstellung der Abstrahlrichtung auf horizontaler und vertikaler Ebene.

3 RJ45-SCHNITTSTELLE

Schnittstelle zum Konfigurieren und Ansteuern des Scheinwerfers mit Hilfe des DMX/RDM-Controllers Cameo UNICON. Die Konfiguration des Scheinwerfers kann auch mit Hilfe eines anderen RDM-Controllers erfolgen und die Ansteuerung mit Hilfe eines Standard DMX-Controllers.

Pinbelegung:



4 W-DMX RESET-TASTER

Taster zum Trennen von W-DMX-Verbindungen und zum Koppeln des Scheinwerfers mit W-DMX-Geräten. Die Gehäuseoberfläche des Geräts kann sich im regulären Betrieb stark erwärmen. Lassen Sie das Gerät vor dem Bedienen des Tasters immer ausreichend abkühlen. Aktivieren Sie den W-DMX-Receiver des Scheinwerfers via Cameo UNICON und führen einen Reset des Receivers durch, indem Sie den Taster für circa 3 Sekunden drücken. Alle vorherigen Verbindungen werden dabei getrennt und der Receiver wird für circa 1 Minute in Koppelbereitschaft versetzt, die Status-LED Nr. 5 blinkt dabei schnell rot. Der Receiver wartet nun auf die Kopplungsanfrage eines Transmitters. Starten Sie den Kopplungsvorgang am Transmitter, die Kopplung erfolgt automatisch. Es können auf die gleiche Weise auch mehrere Receiver gleichzeitig oder nacheinander mit einem Transmitter gekoppelt werden. Eine W-DMX-Verbindung bleibt grundsätzlich so lange erhalten, bis die Verbindung durch den Reset-Befehl im Receiver oder den Unlink-Befehl im Transmitter getrennt wird, unabhängig davon, ob ein Gerät zwischenzeitlich von der Spannungsversorgung getrennt wird.

5 STATUS-LED

Die LED zeigt den aktuellen Status des Scheinwerfers bei der Ansteuerung per Kabel und per W-DMX an.

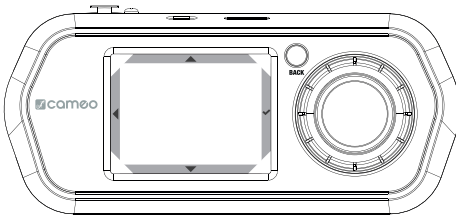
Ansteuerung per Kabel (RJ45, W-DMX deaktiviert)

LED leuchtet permanent blau	DMX-Signal liegt an
LED blinkt blau	kein DMX-Signal
LED aus	Stand-Alone Betrieb

Ansteuerung per W-DMX™

LED blinkt rot mit ca.1Hz	W-DMX aktiviert
LED blinkt schnell rot	Kopplung mit einem Transmitter aufgehoben und in Koppelbereitschaft versetzt
LED leuchtet permanent grün	Gekoppelt, DMX-Signal liegt an
LED blinkt grün	Gekoppelt, kein DMX-Signal

BEDIENUNG PER UNIT CONTROLLER CAMEO UNICON (optional erhältlich)

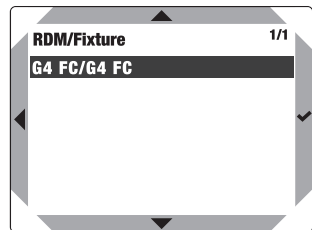
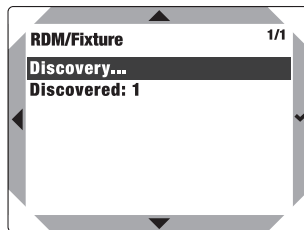
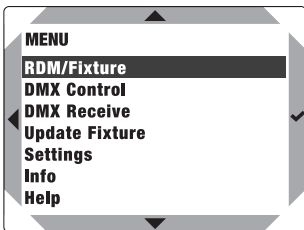


Funktionen der Bedienelemente

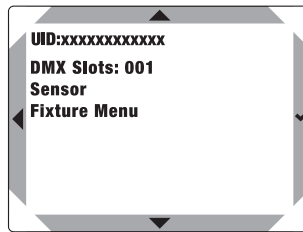
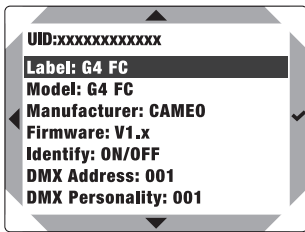
Display		Encoder + BACK
▲	Wert aufwärts	↻
▼	Wert abwärts	↻
◀	Zurück	Back
✓	Bestätigen	Encoder

Nachdem Sie den Unit Controller UNICON eingeschaltet haben (zum Einschalten kurz auf BACK drücken), erscheint im Display für kurze Zeit „Update, Please Wait“ (nur für Service-Zwecke) und danach das Hauptmenü. Schließen Sie die Remote-Einheit per Netzkabel an das Gallery Light G4 FC an und verbinden den Scheinwerfer mit der Spannungsversorgung.

Wählen Sie den Menüpunkt **RDM/Fixture** aus und bestätigen die Auswahl. Nun wird nach angeschlossenen RDM-Geräten gesucht (Discovery) und wenn der G4 FC korrekt angeschlossen und eingeschaltet ist, wird ein Gerät gefunden (Discovered: 1). Nach kurzer Zeit wird der G4 FC als einziges Gerät in einer Liste angezeigt (der erste Teil des angezeigten RDM-Geräts zeigt das Gerätemodell, der zweite Teil hinter „/“ ist die Kennzeichnung und kann zur leichteren Identifizierung individuell im Menüpunkt **Label** angepasst werden). Bestätigen Sie nun, um ins Untermenü zu gelangen.



Nun werden alle Informationen und Konfigurationsoptionen des Scheinwerfers, die per RDM abruf- und editierbar sind, angezeigt.

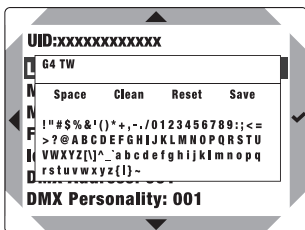


Liste der Informationen und Konfigurationsoptionen mit Erklärungen:

UID:	Individuelle und unveränderbare Identifizierungsnummer des ausgewählten RDM-Geräts
Label:	Individuell einstellbare Kennzeichnung des RDM-Geräts
Model:	Gerätemodell
Manufacturer:	Gerätehersteller
Firmware:	Geräte-Firmware
Identify:	ON Ausgewählter Scheinwerfer blinkt mit ca. 1 Hz
	OFF Blinken deaktiviert
DMX Address:	Aktuelle DMX-Startadresse (kann im Menüpunkt editiert werden)
DMX Personality:	Aktueller DMX-Modus (kann im Menüpunkt editiert werden)
DMX Slots:	Anzahl der Kanäle im aktuellen DMX-Modus
Sensor	LED-Temperatur (zum Anzeigen ✓ drücken)
Fixture Menu	Individuelles Cameo Gerätemenü zum Editieren der Einstellungen (siehe GERÄTEMENÜ (Fixture Menu))

LABEL

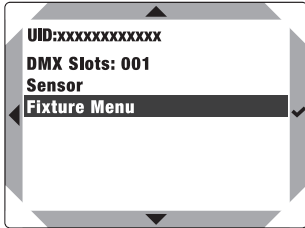
Wählen Sie im RDM/Fixture Menü den Punkt **Label** aus und bestätigen die Auswahl, um das RDM-Gerät individuell zu kennzeichnen.



Zeichen auswählen:	▲ bzw. ▼ oder Encoder drehen
Alle Zeichen löschen:	Reset
Leerzeichen setzen:	Space
Stelle zurücksetzen:	Clean
Kennzeichnung sichern:	Save
Befehl bzw. Zeichen bestätigen und nächste Stelle anwählen:	✓ oder Encoder drücken

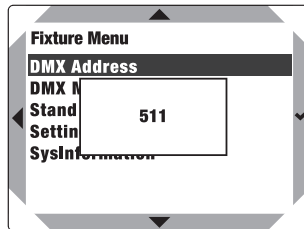
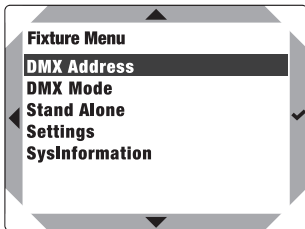
GERÄTEMENÜ (Fixture Menu):

Wählen Sie im RDM/Fixture Menü den Punkt **Fixture Menu** aus und bestätigen die Auswahl.



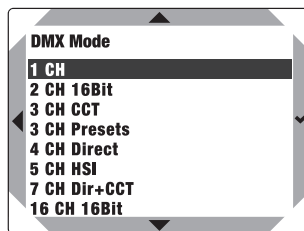
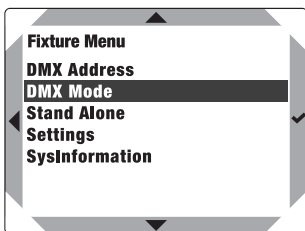
DMX-STARTADRESSE EINSTELLEN

Wählen Sie **DMX Address** aus, bestätigen die Auswahl, stellen die gewünschte DMX-Adresse ein und bestätigen die Eingabe. (höchster Wert abhängig von der aktuell aktivierten DMX-Betriebsart)



DMX-BETRIEBSART AUSWÄHLEN

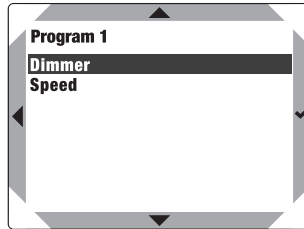
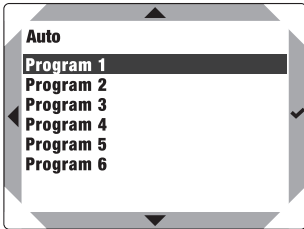
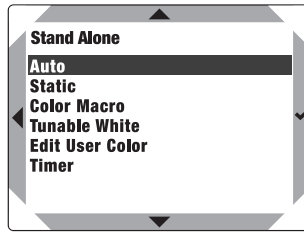
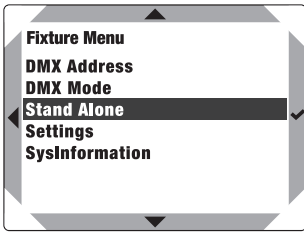
Wählen Sie **DMX Mode** aus, bestätigen die Auswahl, wählen dann die gewünschte DMX-Betriebsart aus und bestätigen die Auswahl.



STAND-ALONE-BETRIEBSART AUTO

Die 6 verfügbaren Auto-Programme bestehen jeweils aus fest programmierten Farbwechselfolgen, Helligkeit (Dimmer) und Laufgeschwindigkeit (Speed) sind für jedes Programm separat einstellbar.

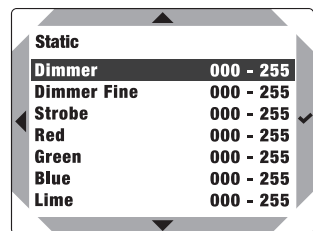
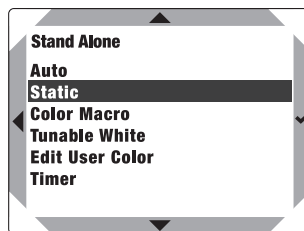
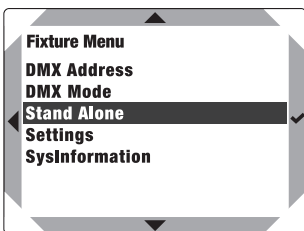
Wählen Sie **Stand Alone** aus, bestätigen die Auswahl, wählen dann **Auto** aus und bestätigen wieder. Nun wählen Sie das gewünschte Programm (Program 1 - Program 6) aus und bestätigen abermals. Wählen Sie nun **Dimmer** bzw. **Speed** aus, bestätigen und stellen Helligkeit bzw. Laufgeschwindigkeit nach Wunsch von 001 bis 100 ein. Bestätigen Sie alle Eingaben.



STAND-ALONE-BETRIEBSART STATIC

Der Stand-Alone Betriebsart Static ermöglicht es, ähnlich wie mit einem DMX-Steuergerät, Dimmer, Dimmer Fine, Stroboskop (Strobe) und RGBAL direkt am Gerät mit Werten von 000 bis 255 einzustellen. Somit kann eine individuelle Szene erstellt werden, ohne einen zusätzlichen DMX-Controller zu benötigen.

Wählen Sie **Stand Alone** aus, bestätigen die Auswahl, wählen dann **Static** aus und bestätigen abermals. Wählen Sie nun den Menüpunkt aus, den Sie bearbeiten möchten und bestätigen die Auswahl. Stellen Sie im ausgewählten Menüpunkt den gewünschten Wert von 000 bis 255 ein und bestätigen die Eingabe. Die Werte beim Stroboskop-Effekt entsprechen dabei den Werten im Kanal 2 der DMX-Tabelle 3 CH Presets.

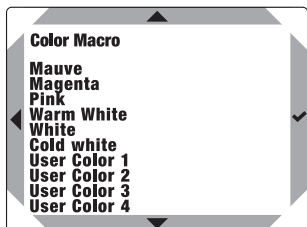
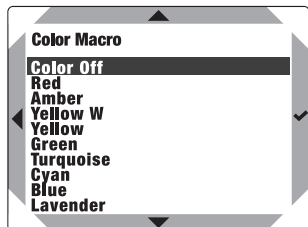
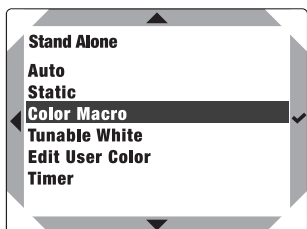
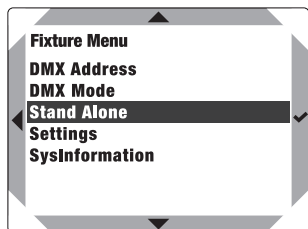


STAND-ALONE-BETRIEBSART COLOR MACRO

15 verschiedene Farbmakros plus 4 individuelle Farben (User Color 1 - 4) stehen als Preset zur Verfügung, die Helligkeit kann für jedes Preset separat eingestellt werden.

Wählen Sie **Stand Alone** aus, bestätigen die Auswahl, wählen dann **Color Macro** aus und bestätigen abermals. Wählen Sie die gewünschte Farbe als Preset aus und bestätigen (Color Off = Blackout). Nun kann die Helligkeit des ausgewählten Presets von 000 bis 100 eingestellt werden. Bestätigen Sie alle Eingaben.

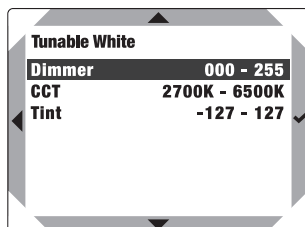
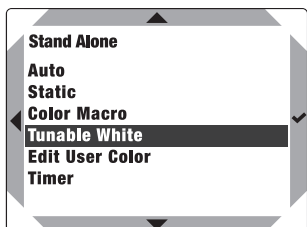
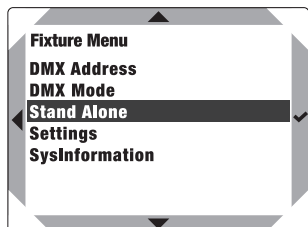
Die individuellen Farben User Color 1 bis 4 werden im Menüpunkt **Edit User Color** im **Stand Alone** Menü erstellt.



STAND-ALONE-BETRIEBSART TUNEABLE WHITE

In der Stand-Alone-Betriebsart Tuneable White kann die Farbtemperatur (CCT) in 100K Schritten von 2700K bis 6500K eingestellt werden, zusätzlich die Helligkeit (Dimmer) und der Farbton (Tint).

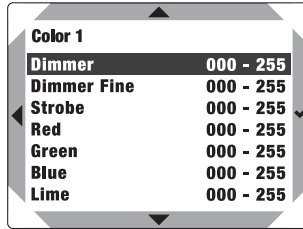
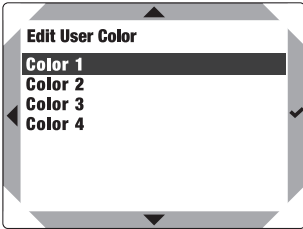
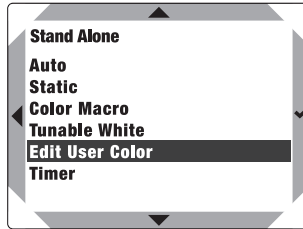
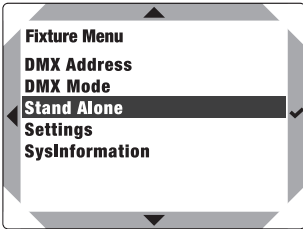
Wählen Sie **Stand Alone** aus, bestätigen die Auswahl, wählen dann **Tunable White** aus und bestätigen abermals. Wählen Sie nun den Menüpunkt aus, den Sie bearbeiten möchten und bestätigen die Auswahl. Stellen Sie den gewünschten Wert ein und bestätigen die Eingabe.



STAND-ALONE-KATEGORIE EDIT USER COLOR

In der Stand-Alone-Kategorie Edit User Color haben Sie die Möglichkeit, Helligkeit (Dimmer und Dimmer Fine), Stroboskop (Strobe) und eine Farbmischung aus R, G, B und L direkt im Gerät in vier individuellen Farb-Presets abzuspeichern.

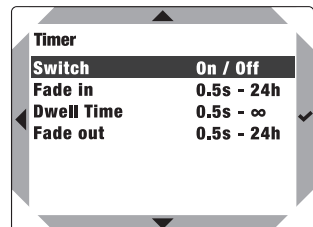
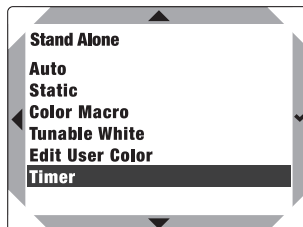
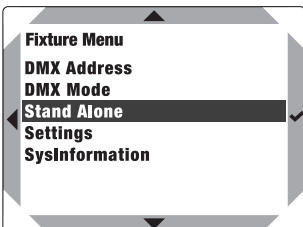
Wählen Sie **Stand Alone** aus, bestätigen die Auswahl, wählen dann **Edit User Color** aus und bestätigen abermals. Wählen Sie das gewünschte Preset (Color 1 - Color 4) aus und bestätigen die Auswahl. Wählen Sie nun den Menüpunkt aus, den Sie bearbeiten möchten und bestätigen. Stellen Sie den gewünschten Wert von 000 bis 255 ein und bestätigen abermals. Die Werte beim Stroboskop-Effekt entsprechen dabei den Werten im Kanal 2 der DMX-Tabelle 3CH Presets.



TIMER-FUNKTION

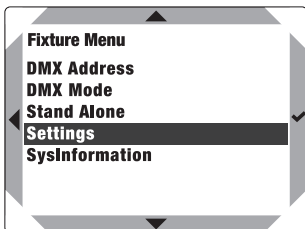
Die Timer-Funktion ermöglicht die zeitgesteuerte Kontrolle der Stand-Alone-Betriebsarten Static, Color Macro und Tunable White in der Art, dass die Einblendzeit (Fade In) von 0,5 Sekunden bis 24 Stunden, die Haltezeit (Dwell Time) von 0,5 Sekunden bis 24 Stunden und endlos (Limitless) und die Ausblendzeit (Fade Out) von 0,5 Sekunden bis 24 Stunden eingestellt werden kann. Nach dem Aktivieren der Timer-Funktion wird beim nächsten Systemstart die Zeitsteuerung wie voreingestellt durchgeführt.

Wählen Sie **Stand Alone** aus, bestätigen die Auswahl, wählen dann **Timer** aus und bestätigen abermals die Auswahl. Wählen Sie unter Punkt **Switch** die Einstellung **On** und bestätigen. Für die individuellen Einstellungen der Zeitsteuerung wählen Sie **Fade In**, **Dwell Time** bzw. **Fade Out** aus und bestätigen die Auswahl. Sie können nun den jeweiligen Wert nach Wunsch einstellen. Bestätigen Sie alle Eingaben. Zum Deaktivieren der Timer-Funktion wählen Sie unter Punkt **Switch** die Einstellung **Off** aus und bestätigen die Eingabe.



SYSTEMEINSTELLUNGEN (Settings)

Wählen Sie **Settings** aus und bestätigen die Auswahl.



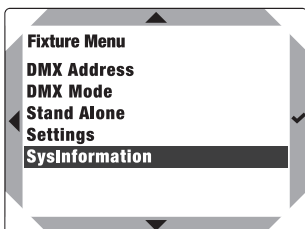
Daraufhin gelangen Sie in das Untermenü zum Einstellen der Untermenüpunkte (siehe Tabelle):

Settings				
DMX Fail	=	Betriebszustand bei DMX-Signal-Unterbrechung	Hold	Letzter Befehl wird gehalten
			User Color 1	Aktiviert User Color 1
			Fade out 10s	10 Sekunden Fade zu Blackout
			Blackout	Aktiviert Blackout
Dimmer Curve	=	Dimmerkurve	Full On	Alle LEDs 100% Output
			Linear	Die Lichtintensität steigt linear mit dem DMX-Wert an
			Exponential	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich fein und im oberen DMX-Wertbereich grob einstellen
			Logarithmic	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich grob und im oberen DMX-Wertbereich fein einstellen
Dimmer Response	=	Dimmverhalten	S-Curve	Die Lichtintensität lässt sich im unteren und oberen DMX-Wertbereich fein und im mittleren DMX-Wertbereich grob einstellen
			LED	Der Strahler reagiert abrupt auf Änderungen des DMX-Werts
Red Shift	=	Imitiert die Farbdrift beim Dimmen eines Halogenscheinwerfers.	Halogen	Der Strahler verhält sich ähnlich einem Halogenstrahler mit sanften Helligkeitsänderungen
		Scheinwerfers verändert sich die Farbtemperatur automatisch zunehmend zu Warmweiß und Amber (und umgekehrt).	Off	Farbdrift deaktiviert
			On	Farbdrift aktiviert

PWM Frequency	=	Einstellen der PWM-Frequenz	800Hz / 1200Hz / 2000Hz / 3600 Hz / 12kHz / 25kHz	
Calibration	=	Farbkalibrierung	Red	Individuelle Farb-Kalibrierung. Betriebsartübergreifende Helligkeitseinstellung von R, G, B und L mit Werten von 000 - 255
			Green	
			Blue	
			Lime	
W-DMX	=	Drahtlossteuerung ein- und ausschalten	Off	Drahtlossteuerung deaktiviert
			On	Drahtlossteuerung aktiviert
Status LED	=	Status LED einstellen	Always On	LED Permanent an
			OFF	LED aus
			Off after 30s	LED wird nach 30 Sekunden ausgeschaltet
Power	=	Betriebsmodus	Constant	Konstante Helligkeit über lange Zeiträume
			Maximum	Maximale Helligkeit
Factory Reset	=	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	Reset?	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen: Reset durchführen mit ENTER, abbrechen mit MENU
Factory Reset WC	=	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen außer User Colors	WC Reset?	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen außer User Colors: Reset durchführen mit ENTER, abbrechen mit MENU

SYSTEMINFORMATIONEN (SysInformation)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf den Encoder in das Hauptmenü. Wählen Sie den Menüpunkt **SysInformation** aus und bestätigen die Auswahl.



Daraufhin gelangen Sie in das Untermenü zum Aufrufen der Systeminformationen (siehe Tabelle).

SysInformation			
Firmware	=	Anzeige der Geräte-Firmware	Main CPU V1.xx
Temperature	=	Temperaturanzeige der LED-Einheit	LED TEMP
			Temperature Unit
Operation Hours	=	Betriebszeitanzeige	xx:xxh

MONTAGE



GEFAHR: Überkopfmontage erfordert umfassende Erfahrung, einschließlich der Berechnung der Grenzwerte für die Arbeitslast, des verwendeten Installationsmaterials und der regelmäßigen Sicherheitsüberprüfung aller Installationsmaterialien und Scheinwerfer. Wenn Sie diese Qualifikationen nicht haben, versuchen Sie nicht, eine Installation selbst durchzuführen, sondern nutzen Sie die Hilfe von professionellen Unternehmen. Es besteht die Gefahr, dass sich nicht korrekt montierte und gesicherte Geräte lösen und herabfallen. Dadurch können Personen schwer verletzt oder getötet werden.



GEFAHR: Verwenden Sie den Scheinwerfer ausschließlich für waagrecht montierte Schienen (horizontale Deckenmontage)! Der Scheinwerfer ist nicht für schräg montierte Schienen und Wandmontage geeignet!



WARNUNG: Stellen Sie vor der Montage bzw. Demontage sicher, dass keine elektrische Spannung an der 3-Phasen-Schiene anliegt (Sicherungen abschalten)!

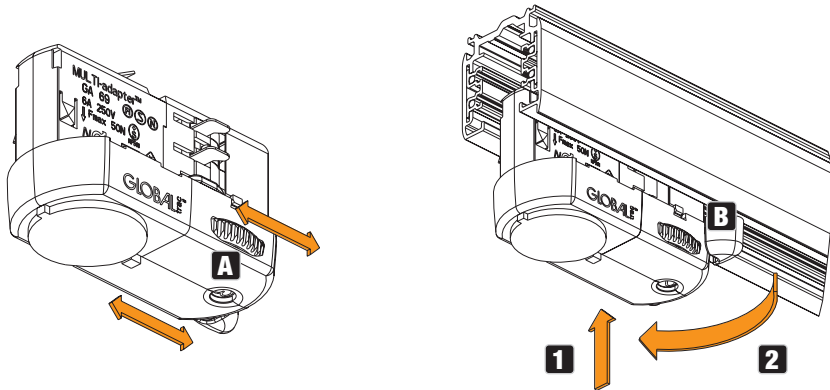


ACHTUNG: Der Scheinwerfer ist nicht für die Verwendung mit externen Dimmern geeignet!

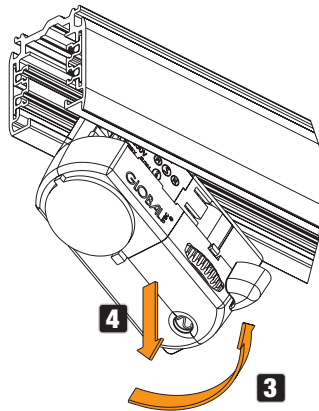
Verwenden Sie das Rändelrad A zum Einstellen auf Phase 1, 2 oder 3 (siehe Fenster unterhalb des Rändelrads; 0 = aus). Die Einstellung kann vor oder nach der Montage an einer Schiene vorgenommen werden.

Zum Montieren an einer Schiene öffnen Sie den Verriegelungshebel B des Schienenadapters (Hebel in der Abbildung in geöffneter Position) und drücken dann den Adapter in die Schiene, bis er plan auf den Schienenrändern aufliegt (Abb. 1).

Sichern Sie die Verbindung, indem Sie den Verriegelungshebel wieder schließen (Abb. 2).



Zum Demontieren des Scheinwerfers öffnen Sie den Verriegelungshebel (Abb. 3) und ziehen den Scheinwerfer nach unten aus der Schiene (Abb. 4).

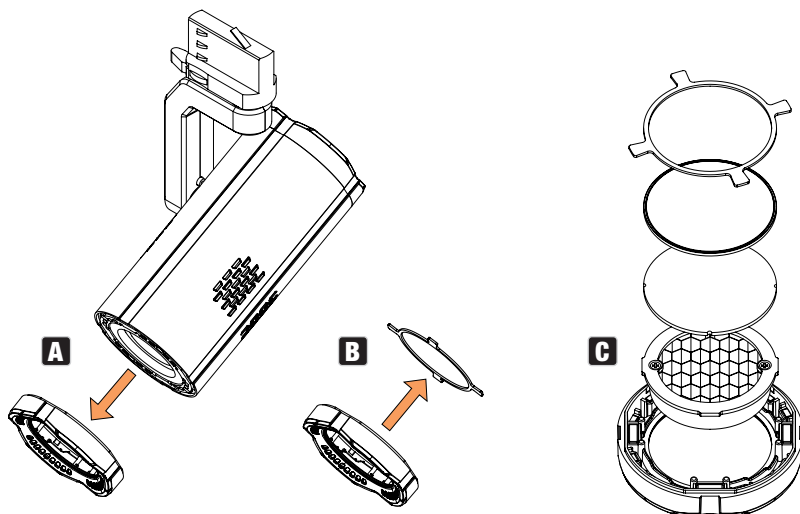


RICHTGITTER, STREUSCHEIBE UND FILTER MONTIEREN

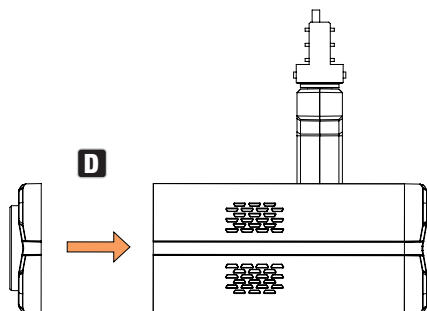
Bis zu drei optional erhältliche Zubehörteile lassen sich kombiniert vor die Austrittslinse des Scheinwerfers montieren (siehe OPTIONALES ZUBEHÖR).

Nehmen Sie den durch starke Magnete gehaltene Abschlussring vom Scheinwerfer (Abb. A) und danach den Haltering, der ebenfalls durch Magnete gehalten wird, aus dem Abschlussring (Abb. B). Legen Sie nun die gewünschten Zubehörteile (im Beispiel C zuerst das Richtgitter, dann eine Streuscheibe und danach einen CTO-Filter) in den Abschlussring und dann den Haltering auf die Zubehörteile im Abschlussring. In welche der drei möglichen Positionen der Haltering in den

Abschlussring gelegt wird, hängt dabei von der Gesamthöhe der eingelegeten Zubehörteile ab.



Setzen Sie nun den Abschlussring samt Zubehör auf den Scheinwerfer, wie in Abbildung D gezeigt.



OPTIONALES ZUBEHÖR

Filter

CLG4CTB (CTB Filter)
CLG4CTO (CTO Filter)

Streuscheiben

CLG46010LENS (60° x 10°)
CLG410LENS (10°)
CLG420LENS (20°)
CLG430LENS (30°)
CLG460LENS (60°)

Richtgitter

CLG4HC (Honeycomb, schwarz)
CLG4HCWH (Honeycomb, weiß)

PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR

Um die einwandfreie Funktion des Geräts auf Dauer zu gewährleisten, muss es regelmäßig gepflegt und bei Bedarf gewartet werden. Der Pflege- bzw. Wartungsbedarf steht in Abhängigkeit der Nutzungsintensität und -umgebung.

Wir empfehlen generell eine Sichtprüfung vor jeder Inbetriebnahme. Weiterhin empfehlen wir alle 500 Betriebsstunden, oder bei geringerer Nutzungsintensität spätestens nach Ablauf eines Jahres alle unten genannten und zutreffenden Pflegemaßnahmen durchzuführen. Bei Mängeln, die auf eine unzureichende Pflege zurückzuführen sind, kann es zu Einschränkungen der Garantieansprüche kommen.

PFLEGE (vom Anwender durchführbar)



WARNUNG! Vor jeglichen Pflegemaßnahmen müssen die Spannungsversorgung und sofern möglich sämtliche Geräteverbindungen getrennt werden.



HINWEIS! Unsachgemäße Pflege kann zu Beeinträchtigung des Gerätes führen bis hin zur Zerstörung.

1. Gehäuseoberflächen müssen mit einem sauberen, feuchten Tuch gereinigt werden. Dabei ist darauf zu achten, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringen kann.
2. Luft Ein- und Austrittsöffnungen müssen regelmäßig von Staub und Schmutz befreit werden. Im Fall des Einsatzes von Druckluft ist darauf zu achten, dass Beschädigungen am Gerät verhindert werden (z.B. müssen Lüfter für diesen Fall blockiert werden).
3. Leitungen und Steckkontakte sind regelmäßig zu reinigen und von Staub und Schmutz zu befreien.
4. Es dürfen generell keine Reinigungsmittel oder Mittel mit schleifender Wirkung zur Pflege verwendet werden, andernfalls ist mit Beeinträchtigung der Oberflächenbeschaffenheit zu rechnen.
5. Geräte sind generell trocken zu lagern und vor Staub und Verschmutzung zu schützen.

WARTUNG UND REPARATUR (nur durch Fachpersonal)



GEFAHR! Im Gerät befinden sich Spannungsführende Bauteile. Auch nach Trennung der Netzverbindung kann noch Restspannung im Gerät vorhanden sein, z.B. durch geladene Kondensatoren.



HINWEIS! Im Gerät befinden sich keine für den Anwender zu wartenden Baugruppen.



HINWEIS! Wartungs- und Reparaturmaßnahmen dürfen nur vom Hersteller autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Im Zweifel wenden Sie sich an den Hersteller.



HINWEIS! Unsachgemäß ausgeführte Wartungsarbeiten können den Gewährleistungsanspruch beeinträchtigen.

ABMESSUNGEN (mm)

ENGLISH

DEUTSCH

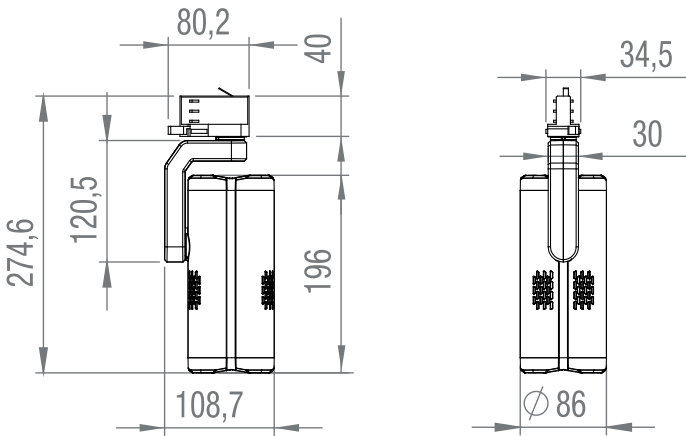
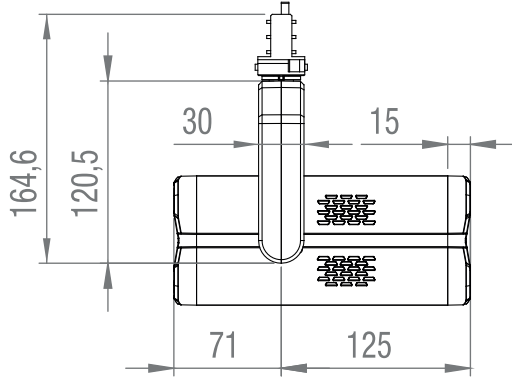
FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX



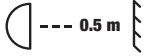
TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	CLG4FC(WH)
Produktart:	LED-Scheinwerfer
Typ:	Installationscheinwerfer
Farbspektrum:	RGBL
LED Anzahl:	1
LED Typ:	4in1 Chip
LED Leistung:	40W
LED PWM Frequenz:	800Hz, 1200Hz, 2000Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz (einstellbar)
Halbstreuwinkel:	5°
Zehntelstreuwinkel:	10°
DMX-Eingang:	1x RJ45
DMX-Ausgang:	----
DMX Funktionen:	Dimmer, Dimmer fein, Stroboskop, Rot, Grün, Blau, Lime, Farbton, Sättigung, Farbtemperatur, Tint, Farbpresets, Farbüberblendung, Record User Farben, Geräteeinstellungen
Steuerung:	DMX512, W-DMX™, RDM
Standalone Funktionen:	Static
Bedienelemente:	W-DMX Button + External Control Remote
Betriebsspannung:	100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme:	40W
Einschaltstrom:	45A / 0,3ms (erste Halbwelle)
Lichtstrom:	FULL ON: 410lm
Farbwiedergabeindex Ra	>77 @6500K
Kompatible Schienen:	GLOBAL pro (früher NOKIA) XTS, XTTS und XTSC 3-Phasenschienen
Stromversorgungsanschluss:	Schienenadapter (wählbare Phase)
Umgebungstemperatur (in Betrieb):	0°C - 40°C
Relative Luftfeuchtigkeit:	< 80%, nicht kondensierend
Gehäusefarbe:	Schwarz (CLG4FC) Weiß (CLG4FCWH)
Gehäusematerial:	Metall
Gehäusekühlung:	Konvektionskühlung
Mindestabstand zur beleuchteten Fläche:	0,5 m
Mindestabstand zu normal entflammbar Materialien:	0,5 m
Abmessungen (Ø x L, ohne Haltearm):	86 x 196 mm
Gewicht:	1,3 kg
RDP (Material Group A)	0,25 @ 2700K; 0,44 @ 6500K
RDP (Material Group B)	0,58 @ 2700K; 0,60 @ 6500K

Zubehör (optional):

Wechsellinsen (10°, 20°, 30°, 60°, 60°x10°)
Honeycomb, CTO-Filter, CTB-Filter

MINDESTABSTAND ZUR BELEUCHTETEN FLÄCHE



Dieses Symbol mit Entfernungsangabe in Metern (m) gibt den Mindestabstand des Leuchtkörpers zur beleuchteten Fläche an. In diesem Beispiel beträgt der Abstand 0,5 m. Den für dieses Gerät gültigen Wert entnehmen Sie bitte den technischen Daten in dieser Anleitung und dem Aufdruck auf dem Gerätegehäuse!

MINDESTABSTAND ZU NORMAL ENTLAMMBAREN MATERIALIEN



Dieses Symbol mit Entfernungsangabe in Metern (m) gibt den Mindestabstand des Geräts zu normal entflammaren Materialien an. In diesem Beispiel beträgt der Abstand 0,5 m. Den für dieses Gerät gültigen Wert entnehmen Sie bitte den technischen Daten in dieser Anleitung!

ENTSORGUNG



VERPACKUNG:

1. Verpackungen können über die üblichen Entsorgungswege dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden.
2. Bitte trennen Sie die Verpackung entsprechend der Entsorgungsgesetze und Wertstoffverordnungen in Ihrem Land.



GERÄT:

1. Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte in der jeweils geltenden aktuellen Fassung. WEEE-Richtlinie Waste Electrical and Electronical Equipment. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll. Das Altgerät muss über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder eine kommunale Entsorgungseinrichtung entsorgt werden. Bitte beachten Sie geltende Vorschriften in Ihrem Land!
2. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze und Vorschriften.
3. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden.

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

Herstellergarantie & Haftungsbeschränkung

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach /

E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

Im Servicefall wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner.

CE-Konformität

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgender Richtlinie entspricht (soweit zutreffend):

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

CE-Konformitätserklärung

Konformitätserklärungen für Produkte, die der LVD, EMC, RoHS-Richtlinie unterliegen, können unter info@adamhall.com angefragt werden.

Konformitätserklärungen für Produkte, die der RED-Richtlinie unterliegen, können unter www.adamhall.com/compliance/ heruntergeladen werden.

Druckfehler und Irrtümer, sowie technische oder sonstige Änderungen sind vorbehalten!

FRANÇAIS

Vous avez fait le bon choix !

Cet appareil a été développé et fabriqué selon les normes de qualité les plus élevées afin de garantir de nombreuses années de fonctionnement sans problème. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation afin de pouvoir utiliser votre nouveau produit Cameo rapidement et de manière optimale. De plus amples informations sur Cameo Light sont disponibles sur notre site web **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMATIONS SUR CE MANUEL D'UTILISATION

- Lisez attentivement les consignes de sécurité et l'ensemble du manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Respectez les avertissements figurant sur l'appareil et dans le manuel d'utilisation.
- Gardez toujours le manuel d'utilisation à portée de main.
- Si vous vendez ou transmettez l'appareil, il est important d'inclure également ce manuel d'utilisation, car il fait partie intégrante du produit.

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est un projecteur pour installation fixe!

Ce projecteur est exclusivement destiné aux utilisateurs professionnels et ne convient pas aux ménages privés ou aux tiers !

L'utilisation du produit en dehors des données techniques et des conditions d'utilisation spécifiées, ainsi que l'installation incorrecte, sont considérées comme inappropriées!

La responsabilité pour les dommages et les dégâts causés par des tiers aux personnes et aux biens suite à une utilisation inappropriée est exclue!

Le produit ne convient pas:

- À une utilisation par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et de connaissances.
- Aux enfants (les enfants doivent être informés qu'ils ne doivent pas jouer avec l'appareil).

DÉFINITIONS ET EXPLICATION DES PICTOGRAMMES

1. **DANGER:** Le mot DANGER, éventuellement associé à un pictogramme, indique des situations ou des conditions directement dangereuses pour la vie et l'intégrité physique.
2. **AVERTISSEMENT:** Le mot AVERTISSEMENT, éventuellement associé à un pictogramme, indique des situations ou des conditions potentiellement dangereuses pour la vie et l'intégrité physique.
3. **ATTENTION:** Le mot ATTENTION, éventuellement associé à un pictogramme, est utilisé pour indiquer des situations ou des conditions pouvant entraîner des blessures.
4. **ATTENTION:** Le mot ATTENTION, éventuellement associé à un pictogramme, fait référence à situations ou états qui peuvent entraîner des dommages matériels et/ou environnementaux.



Ce pictogramme identifie les dangers qui peuvent causer un choc électrique.



Ce pictogramme identifie les zones ou les situations dangereuses.



Ce pictogramme indique les dangers causés par les surfaces portées à haute température.



Ce symbole indique les dangers causés par des sources lumineuses intenses.



Ce symbole indique qu'il n'y a pas de pièces remplaçables par l'utilisateur sur le site.



Ce pictogramme indique des informations supplémentaires concernant le fonctionnement du produit.



Ce symbole indique que l'appareil ne peut être utilisé que dans des locaux secs.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



DANGER:

1. N'ouvrez pas l'appareil et ne lui apportez aucune modification.
2. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, si des liquides ou des objets ont pénétré à l'intérieur ou s'il a été endommagé de toute autre manière, éteignez-le immédiatement et débranchez-le du secteur. L'appareil ne peut être réparé que par des techniciens de réparation agréés.
3. Pour les appareils de la classe de protection 1, le conducteur de protection (mise à la terre) doit être connecté correctement. Ne débranchez jamais le conducteur de protection. Les appareils de la classe de protection 2 ne disposent pas d'un conducteur de protection.
4. Assurez-vous que les câbles sous tension ne sont pas tordus, pincés ou endommagés mécaniquement.
5. Ne contournez jamais le fusible de l'appareil.



AVERTISSEMENT:

1. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il présente des signes évidents de dommages.
2. L'appareil doit être installé uniquement alors qu'il se trouve hors tension.
3. Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, n'utilisez pas l'appareil.
4. Les câbles d'alimentation fixes ne peuvent être remplacés que par une personne qualifiée.

**AVIS:**

1. Ne faites pas fonctionner l'appareil s'il a été exposé à de fortes variations de température (par exemple, après le transport). L'humidité et la condensation internes peuvent endommager l'appareil. N'allumez l'appareil qu'une fois qu'il a atteint la température ambiante.
2. Assurez-vous que la tension et la fréquence du réseau électrique correspondent aux valeurs indiquées sur l'appareil. Si l'appareil dispose d'un sélecteur de tension, ne connectez pas l'appareil avant de l'avoir réglé correctement. N'utilisez que des câbles secteur adaptés.
3. Pour déconnecter l'appareil du secteur sur tous les contacts, il ne suffit pas d'appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt de l'appareil.
4. Assurez-vous que le fusible utilisé correspond au type imprimé sur l'appareil.
5. Assurez-vous que des mesures appropriées ont été prises contre les surtensions (par exemple, la foudre).
6. Respectez l'intensité maximale de sortie spécifiée sur les appareils possédant un renvoi secteur (Power Out). Vérifiez que la consommation totale de courant de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur indiquée.
7. Remplacez les câbles secteur enfichables uniquement par des câbles d'origine.

**DANGER:**

1. Danger d'asphyxie ! Les sacs en plastique et les petites pièces doivent être tenus hors de portée des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.
2. Risque de chute ! Assurez-vous que l'appareil est bien installé et qu'il ne risque pas de tomber. N'utilisez que des supports ou fixations adaptés (notamment pour les installations fixes). Assurez-vous que les accessoires sont correctement installés et fixés. Veillez à ce que les règles de sécurité applicables soient respectées.

**AVERTISSEMENT:**

1. N'utilisez l'appareil que de la manière prévue.
2. N'utilisez avec l'appareil que des accessoires recommandés et prévus par le fabricant.
3. Pendant l'installation, respectez les règles de sécurité en vigueur dans votre pays.
4. Après avoir branché l'appareil, vérifiez le cheminement de tous les câbles pour éviter tout dommage ou accident, par exemple en raison de risques de trébuchement.
5. Respectez toujours la distance minimale spécifiée par rapport aux matériaux normalement inflammables ! Sauf mention explicite, la distance minimale est de 0,3 m.
6. Respectez toujours la distance minimale de la surface éclairée lisible sur l'appareil !

**ATTENTION:**

1. Dans le cas de composants mobiles tels que des supports de montage ou d'autres pièces similaires, il existe un risque de blocage.
2. Dans le cas des appareils dotés de composants motorisés, il existe un risque de blessure dû au mouvement de l'appareil. Un mouvement soudain de l'appareil peut provoquer des réactions de choc.



3. La surface du boîtier de l'appareil peut devenir très chaude lors d'un fonctionnement régulier. Veillez à ce qu'il ne soit pas possible de toucher accidentellement le boîtier. Laissez toujours la lampe refroidir suffisamment avant de la déposer, de l'entretenir, de la recharger, etc.



AVIS:

1. N'installez pas et ne faites pas fonctionner l'appareil à proximité de radiateurs, de bouches de chaleur, de poêles ou d'autres sources de chaleur. Veillez toujours à ce que l'appareil soit installé de manière à ce qu'il soit suffisamment refroidi et ne puisse pas surchauffer.
2. Ne placez pas de sources d'inflammation telles que des bougies allumées à proximité de l'appareil.
3. Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être couvertes et les ventilateurs ne doivent pas être bloqués.
4. Pour le transport, utilisez l'emballage d'origine ou l'emballage fourni par le fabricant.
5. Évitez tout choc ou impact sur l'appareil.
6. Respectez la classe de protection IP ainsi que les conditions ambiantes telles que la température et l'humidité spécifiées dans les caractéristiques.
7. Les appareils sont susceptibles d'améliorations en permanence. En cas d'informations divergentes sur les conditions de fonctionnement, les performances ou d'autres propriétés de l'appareil entre le manuel d'utilisation et l'étiquetage de l'appareil, les informations figurant sur l'appareil sont toujours prioritaires.
8. L'appareil n'est pas adapté aux climats tropicaux ni à un fonctionnement à plus de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.
9. Sauf indication expresse, l'appareil ne convient pas à un fonctionnement en milieu marin.



Pour les kits ou accessoires de conversion ou d'adaptation fournis par le fabricant, il est essentiel de respecter les instructions incluses.



ATTENTION ! INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LES PRODUITS D'ÉCLAIRAGE!



1. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux, même pendant une courte période.
2. Ne regardez jamais dans le faisceau lumineux à l'aide de dispositifs optiques tels qu'une loupe.
3. Les effets stroboscopiques peuvent provoquer des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles !
4. Ces unités d'éclairage sont équipées de lampes installées de manière permanente. Elles ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur. Les lampes contenues dans cette unité d'éclairage ne peuvent être remplacées que par le fabricant, son partenaire de service ou une personne de qualification similaire.





TRANSMISSION DE SIGNAUX PAR RADIO (par exemple, W-DMX ou systèmes de radio audio):

La qualité et les performances des transmissions de signaux sans fil dépendent généralement des conditions ambiantes. Les facteurs suivants peuvent avoir un impact sur la portée et la stabilité du signal:

Blindage (par exemple, maçonnerie, structures métalliques, eau)

Utilisation intense du spectre HF radio (par exemple, réseaux locaux sans fil de grande puissance)

Interférences

Rayonnement électromagnétique (par exemple, écrans vidéo LED, gradateurs)

Toutes les valeurs de portée se réfèrent à une application en champ libre avec un contact visuel et sans interférence !

L'exploitation des systèmes émetteurs HF est soumise à des réglementations officielles. Celles-ci peuvent varier d'une région à l'autre et doivent être vérifiées par l'opérateur avant l'utilisation (par exemple, la fréquence radio et la puissance de transmission).



AVERTISSEMENT: Les appareils avec transmission de signaux sans fil ne conviennent pas à une utilisation dans des zones sensibles dans lesquelles l'utilisation de la radio peut avoir des effets néfastes. Citons notamment:

- Hôpitaux, centres de santé ou autres établissements de soins de santé qui fournissent un traitement au patient avec du personnel et des équipements qualifiés.
- Zones dangereuses Classe I, II et III
- Zones d'accès restreint
- Installations militaires
- Avions ou véhicules
- Zones où l'utilisation des téléphones portables est interdite



TRANSMISSION VIA W-DMX

AVERTISSEMENT: En général, la transmission DMX sans fil ne doit pas être utilisée pour des applications impliquant des facteurs liés à la sécurité qui pourraient entraîner des blessures ou des dommages matériels en cas de défaillance.

Cela s'applique en particulier aux scènes et structures mobiles, aux moteurs/ascenseurs ou dispositifs de levage commandés par DMX pour contrôle de plates-formes élévatrices, de systèmes hydrauliques ou de dispositifs mobiles similaires.

En outre, la transmission DMX sans fil ne doit pas être utilisée pour déclencher des dispositifs générateurs de flammes ou pyrotechniques, des effets à explosion ou pour contrôler des effets de gaz ou de liquides. Ces dispositifs peuvent être des canons à CO₂, des canons à confettis, des machines à effets d'eau ou autres.



TEMPÉRATURE AMBIANTE DE FONCTIONNEMENT

Veillez respecter la température ambiante maximale en fonctionnement indiquée dans les données techniques. Un circuit de protection spécial dans le projecteur permet de réduire la luminosité si la température ambiante est trop élevée pour protéger les composants de l'appareil. Si vous constatez une perte de luminosité importante du projecteur, vérifiez la température ambiante à proximité directe du projecteur et, le cas échéant, veillez à ce que la température soit ramenée à la valeur maximale autorisée ou à une valeur inférieure.



INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DE L'APPAREIL EN INTÉRIEUR

1. Les équipements destinés aux applications d'installation fixe sont conçus pour fonctionner en continu.
2. Les équipements destinés à une installation en intérieur ne sont pas résistants aux intempéries.
3. Les surfaces et les pièces en plastique peuvent également vieillir dans les équipements d'installation, par exemple en raison de l'exposition aux UV et des fluctuations de température. Cela ne nuit généralement pas à un bon fonctionnement.
4. Avec les appareils installés de façon permanente, il faut s'attendre à l'accumulation d'impuretés, par exemple de la poussière. Respectez toujours les instructions d'entretien.
5. Sauf mention contraire explicite sur l'appareil ou dans les données techniques, les appareils sont prévus pour des hauteurs d'installation inférieures à 5 m.

CONTENU DU CARTON

Sortez le produit du carton et retirez tous les matériaux d'emballage. Veuillez vérifier l'intégralité et l'intégrité de la livraison et informer votre partenaire de distribution immédiatement après l'achat si la livraison n'est pas complète ou si elle est endommagée.

Le carton de livraison du produit CLG4FC comprend:

- ▶ 1 projecteur sur rail Cameo G4FC, noir
- ▶ Manuel de l'utilisateur

Le carton de livraison du produit CLG4FCWH comprend:

- ▶ 1 projecteur sur rail Cameo G4FCWH, blanc
- ▶ Manuel de l'utilisateur

INTRODUCTION

Projecteur LED sur rail pour galerie, avec LED RGBL de 40 W
CLG4FC (boîtier noir)
CLG4FCWH (boîtier blanc)

TYPES DE CONTRÔLE

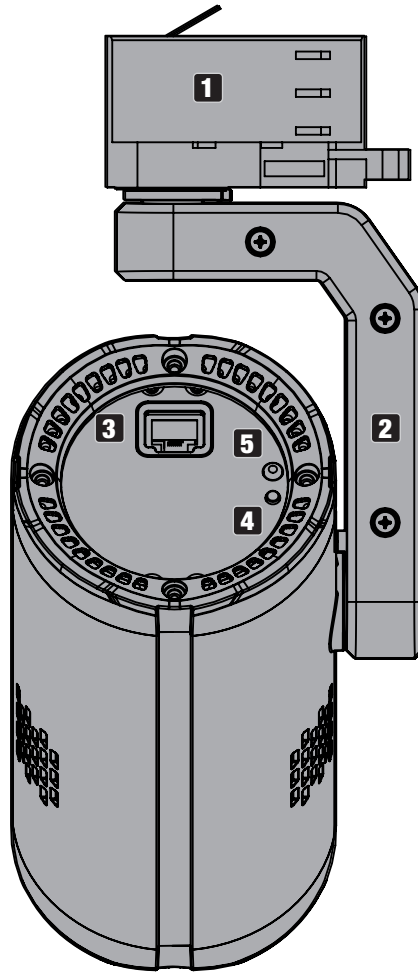
1CH, 2CH 16 bits, 3CH CCT, 3CH Presets, 4CH Direct, 5CH HSI,
DMX 8CH Direct + CCT et 12CH 16 bits, contrôle DMX intégral
W-DMX™
Fonction autonome (paramétrage via Cameo Unicon)

FONCTIONNALITÉS

Compatible avec les pistes triphasées GLOBAL pro (anciennement NOKIA) XTS, XTTS et XTSC.
IED RGBL DE 40 W. W-DMX™. DMX512. Port RJ45. Tension secteur: 100-240 V.
Des écrans de diffusion, des filtres et des grilles de rétrécissement d'angle sont disponibles en option.

Le projecteur est compatible avec le protocole RDM (Remote Device Management). Ce protocole de gestion à distance des appareils permet d'interroger leur état et de les configurer via un contrôleur compatible RDM, tel que le Cameo UNICON disponible en option (référence CLIREMOTE).
Le Cameo UNICON permet également d'accéder à l'ensemble du menu de l'appareil.

BRANCHEMENTS, UTILISATION ET INDICATEURS



1 ADAPTATEUR DE RAIL

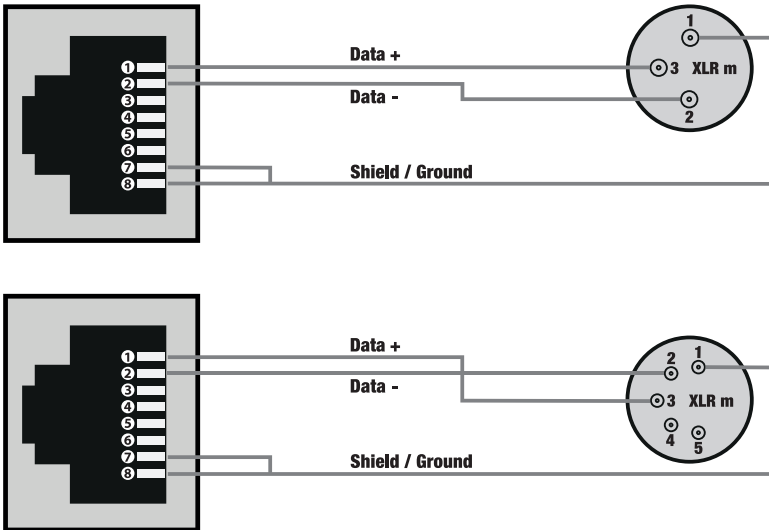
Adaptateur de rail pour montage sur rail triphasé compatible.

2 BRAS DE SUPPORT INCLINABLE ET PIVOTANT

Bras de support avec deux articulations pour ajuster la direction du faisceau sur le plan horizontal et vertical.

3 PORT RJ45

Interface permettant de configurer et de contrôler le projecteur à l'aide du contrôleur Cameo UNICON DMX/RDM. Le projecteur peut également être configuré à l'aide d'un autre contrôleur RDM et contrôlé à l'aide d'un contrôleur DMX standard. Affectation des broches:



4 BOUTON DE RÉINITIALISATION W-DMX

Bouton permettant de désactiver les connexions W-DMX et d'appairer le projecteur avec les appareils W-DMX. La surface du boîtier de l'appareil peut devenir très chaude en cours de fonctionnement normal. Laissez toujours l'appareil refroidir suffisamment avant d'utiliser le bouton. Activez le récepteur W-DMX du projecteur via le Cameo UNICON puis réinitialisez le récepteur en appuyant sur le bouton pendant environ 3 secondes. Toutes les connexions précédentes sont désactivées et le récepteur est mis en attente d'appairage pendant environ 1 minute, la LED d'état n°5 clignote rapidement en rouge. Le récepteur attend maintenant une demande d'appairage de l'émetteur. Lancez le processus d'appairage sur l'émetteur ; l'appairage s'effectue automatiquement. De même, plusieurs récepteurs peuvent être appariés à un émetteur, soit simultanément, soit l'un après l'autre. La connexion W-DMX est maintenue jusqu'à sa désactivation, que ce soit au moyen de la commande Reset dans le récepteur ou de la commande Unlink dans l'émetteur, qu'un appareil ait été débranché ou non entre-temps.

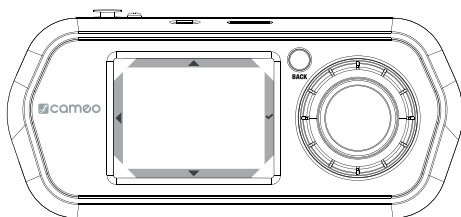
5 LED STATUS

La LED indique l'état actuel du projecteur lorsqu'il est contrôlé par câble et W-DMX.

Contrôle filaire (RJ45, W-DMX désactivé)	
La LED s'allume en permanence en bleu	Le signal DMX est présent
La LED clignote en bleu	Pas de signal DMX
LED éteinte	Fonctionnement autonome

Contrôle via W-DMX™	
La LED clignote en rouge, environ 1 fois par seconde	Activez le W-DMX
La LED clignote rapidement en rouge	L'appairage avec un émetteur a été annulé, et l'appareil est prêt pour un nouvel appairage
La LED est allumée en permanence en vert	Appairage, signal DMX présent
La LED clignote en vert	Appairé, pas de signal DMX

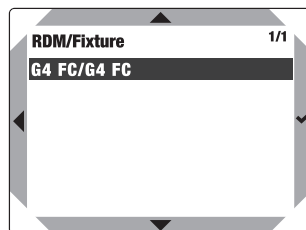
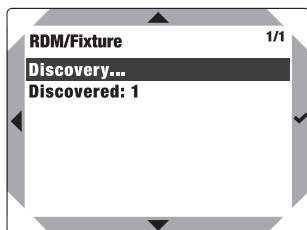
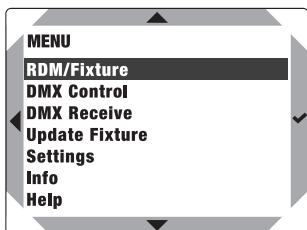
UTILISATION AVEC CONTRÔLEUR CAMEO UNICON (disponible en option)



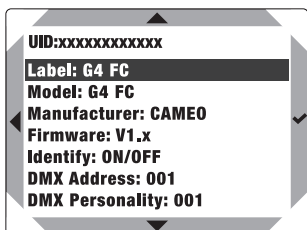
Fonctions des contrôles		
Display		Encoder + BACK
▲	Valeur +	↻
▼	Valeur -	↻
◀	En arrière	Back
✓	Confirmer	Encoder

Après avoir allumé le contrôleur UNICON (appuyez brièvement sur BACK pour l'allumer), le message "Update, Please Wait" (à des fins de service uniquement) s'affiche brièvement à l'écran, puis le menu principal apparaît. Reliez le contrôleur au projecteur sur rail G4 FC via un câble réseau, puis connectez le projecteur à l'alimentation électrique.

Sélectionnez le point de menu **RDM/Fixture** et confirmez la sélection. Le système recherche maintenant les appareils RDM connectés (Discovery) et si le G4 FC est correctement connecté et allumé, un appareil est trouvé (Discovered : 1). Après un court instant, le G4 FC s'affiche comme le seul appareil dans une liste (la première partie de l'appareil RDM affiché indique son modèle, la deuxième partie derrière "/" est son étiquette/label, qui peut se modifier individuellement dans le point de menu **Label** afin de faciliter l'identification du projecteur). Confirmez maintenant pour accéder au sous-menu.



Toutes les informations et options de configuration du projecteur qui peuvent être appelées et modifiées via RDM sont désormais affichées.

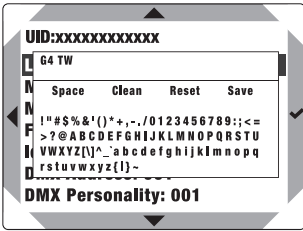


Liste des informations et des options de configuration avec explications:

UID:	Numéro d'identification individuel et invariable de l'appareil RDM sélectionné	
Label:	Étiquette/label réglable individuellement de l'appareil RDM	
Model:	Modèle de l'appareil	
Manufacturer:	Fabricant de l'appareil	
Firmware:	Version de firmware de l'appareil	
Identify:	ON	Le projecteur/spot sélectionné clignote environ 1 fois par seconde
	OFF	Clignotement désactivé
DMX address	Adresse de départ DMX actuelle (peut être modifiée dans l'option de menu)	
DMX Personality:	Mode DMX actuel (peut être modifié dans l'option de menu)	
DMX slots:	Nombre de canaux dans le mode DMX actuel	
Sensor	Température de la LED (appuyez sur ✓ pour afficher)	
Menu Fixture	Menu spécifique à chaque appareil Cameo, pour édition de ses paramètres (voir MENU DE L'APPAREIL (Menu de l'appareil))	

LABEL

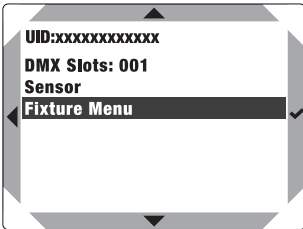
Dans le menu RDM/Fixture, sélectionnez **Label** et confirmez la sélection pour nommer individuellement l'appareil RDM.



Sélection des caractères:	▲ ou ▼ ou tournez l'encodeur
Suppression de tous les caractères:	Reset
Insertion d'une espace:	Space
Réinitialisation du caractère en cours:	Clean
Enregistrement du label/étiquette:	Save
Confirmation de la commande ou du caractère et sélection de la position suivante:	Appuyez sur ✓ ou sur l'encodeur

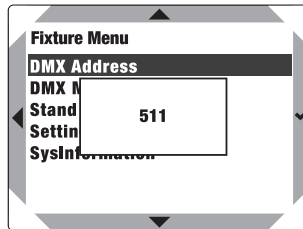
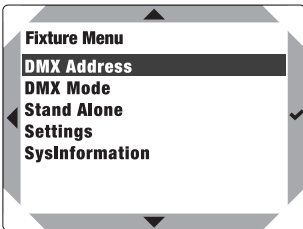
DEVICE MENU (Menu de l'appareil):

Dans le menu RDM/Fixture, sélectionnez **Fixture Menu** et confirmez la sélection.



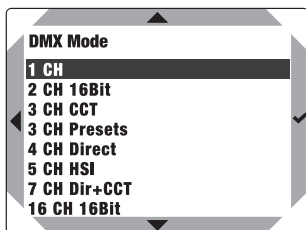
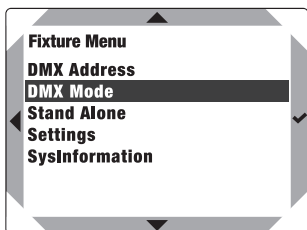
CONFIGURER L'ADRESSE DE DÉPART DMX

Sélectionnez **DMX Address**, confirmez la sélection, réglez l'adresse DMX souhaitée et confirmez la saisie. (la valeur la plus élevée dépend du mode de fonctionnement DMX actuellement activé)



SÉLECTIONNER LE MODE DMX

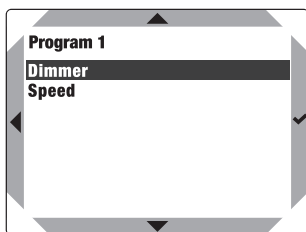
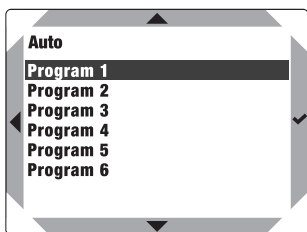
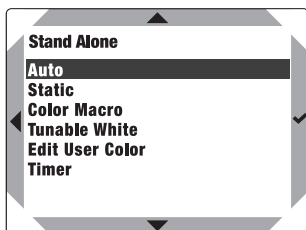
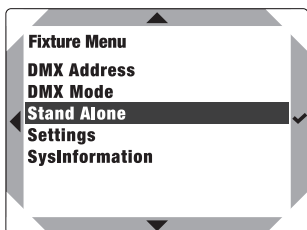
Sélectionnez **DMX Mode**, confirmez la sélection, puis sélectionnez le mode DMX désiré et confirmez la sélection.



MODE AUTONOME AUTO

Les 6 programmes Auto disponibles comprennent chacun des séquences de changement de couleur non modifiables. La luminosité (Dimmer) et la vitesse de défilement (Speed) sont réglables séparément dans chaque programme.

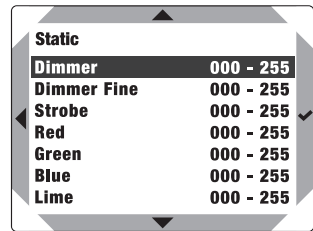
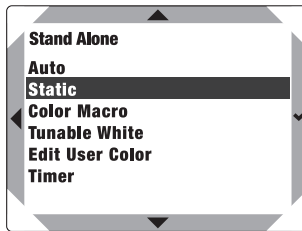
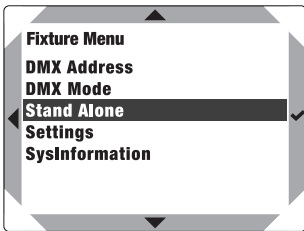
Sélectionnez **Stand Alone**, confirmez la sélection, puis sélectionnez **Auto** et confirmez à nouveau. Sélectionnez ensuite le programme souhaité (Program 1 à 6) puis confirmez à nouveau. Sélectionnez ensuite **Dimmer** ou **Speed**, confirmez et réglez la valeur de la luminosité ou de la vitesse de 001 à 100 comme vous le souhaitez. Confirmez toutes les entrées.



MODE AUTONOME STATIC

Le mode autonome Static permet de régler les valeurs Dimmer, Dimmer Fine, Strobe et RGBAL directement sur l'appareil avec des valeurs comprises entre 000 et 255, de la même manière qu'avec un contrôleur DMX. Il est ainsi possible de créer une scène spécifique sans utiliser de contrôleur DMX.

Sélectionnez **Stand Alone**, confirmez la sélection, puis sélectionnez **Static** et confirmez à nouveau. Sélectionnez ensuite l'élément de menu que vous souhaitez modifier et confirmez la sélection. Dans le point de menu sélectionné, réglez la valeur souhaitée de 000 à 255 et confirmez la saisie. Les valeurs de l'effet stroboscopique correspondent aux valeurs du canal 2 du tableau DMX des presets DMX 3 CH.

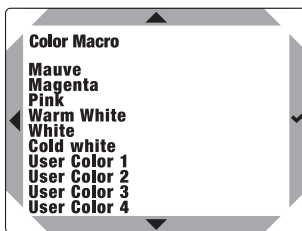
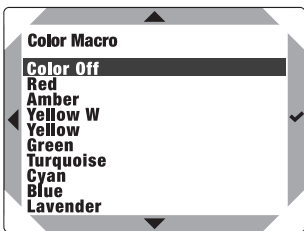
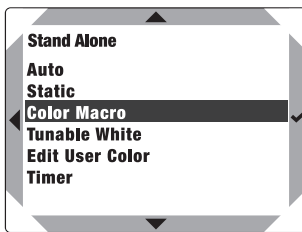
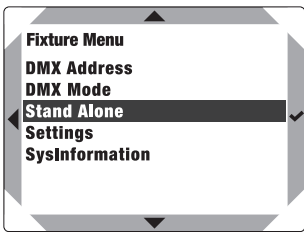


MODE AUTONOME COLOR MACRO

15 macros de couleurs différentes et 4 couleurs individuelles (User Color 1-4) sont disponibles en tant que préréglages. La luminosité peut être réglée pour chaque préréglage.

Sélectionnez **Stand Alone**, confirmez la sélection, puis sélectionnez **Color Macro** et confirmez à nouveau. Sélectionnez le préréglage de couleur souhaité et confirmez (Color Off = noir, blackout). La luminosité de la présélection sélectionnée peut maintenant être réglée de 000 à 100. Confirmez toutes les entrées.

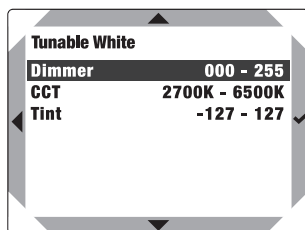
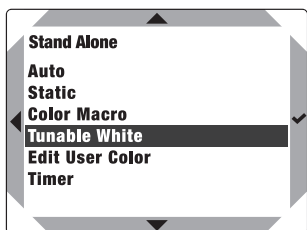
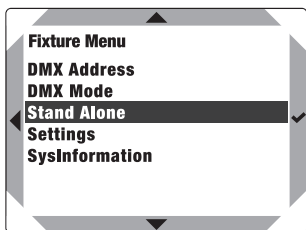
Les couleurs individuelles User Color 1-4 sont créées dans l'élément de menu **Edit User Color** du menu **Stand Alone**.



MODE AUTONOME BLANC TUNEABLE WHITE

Dans le mode autonome Tuneable White, la température de couleur (CCT) peut être réglée de 1800 K à 6500 K par incréments de 100 K, en plus de la luminosité (Dimmer) et de la couleur (Tint).

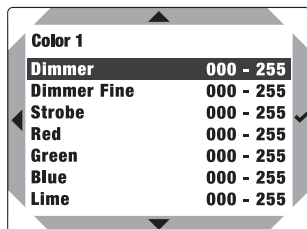
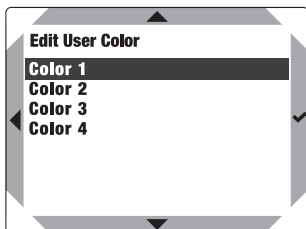
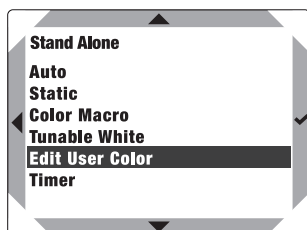
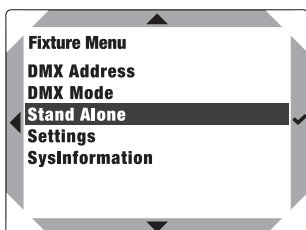
Sélectionnez **Stand Alone**, confirmez la sélection, puis sélectionnez **Tunable White** et confirmez à nouveau. Sélectionnez ensuite l'élément de menu que vous souhaitez modifier et confirmez la sélection. Réglez la valeur souhaitée et confirmez la saisie.



CATÉGORIE AUTONOME EDIT USER COLOUR

La catégorie autonome Edit User Color permet d'enregistrer la luminosité (Dimmer et Dimmer Fine), le stroboscope (Strobe) et un mélange de couleurs R, G, B et L directement dans l'appareil, sous forme de quatre pré-réglages de couleurs individuels.

Sélectionnez **Stand Alone**, confirmez la sélection, puis sélectionnez **Edit User Color** et confirmez à nouveau. Sélectionnez le pré-réglage souhaité (Color 1 - Color 4) et confirmez la sélection. Sélectionnez ensuite l'élément de menu que vous souhaitez modifier et confirmez. Réglez la valeur souhaitée de 000 à 255 et confirmez à nouveau. Les valeurs de l'effet stroboscopique correspondent aux valeurs du canal 2 du tableau des presets DMX 3 CH.

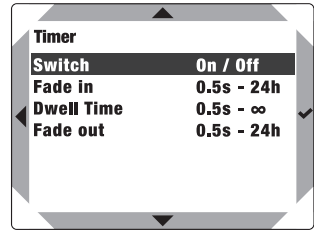
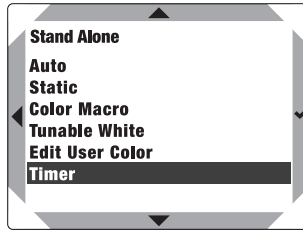
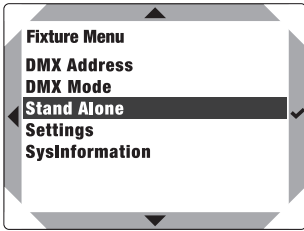


FONCTION TIMER

La fonction de Timer permet de contrôler par minuterie les modes autonomes Static, Color Macro et Tuneable White : durée de Fade In réglable de 0,5 seconde à 24 heures, de Dwell Time (maintien) de 0,5 seconde à 24 heures et même l'infini (Limitless), de Fade Out de 0,5 seconde à 24 heures. Une fois la fonction Timer activée, la minuterie sera mise en œuvre lors du prochain démarrage du système.

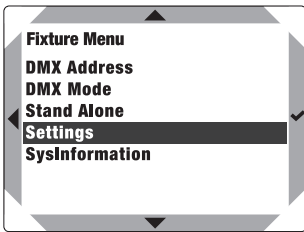
Sélectionnez **Stand Alone**, confirmez la sélection, puis sélectionnez **Timer** et confirmez à nouveau. Dans **Switch**, sélectionnez **On** et confirmez. Pour régler les paramètres contrôlés par la minuterie, sélectionnez **Fade In**, **Dwell Time** ou **Fade Out** et confirmez. Vous pouvez maintenant

réglér la valeur correspondante comme vous le souhaitez. Confirmez toutes les entrées. Pour désactiver la fonction de minuterie, dans **Switch**, sélectionnez **Off** et confirmez.



PARAMÈTRES DU SYSTÈME (Settings)

Sélectionnez **Settings** et confirmez.



Vous accédez ainsi au sous-menu permettant de configurer les éléments du sous-menu (voir tableau):

Settings				
DMX Fail	=	Choix du comportement en cas de défaillance du signal DMX	Hold	Maintien de la dernière commande
			User Colour 1	Activation de la couleur utilisateur 1
			Fade out 10s	Fondu au noir de 10 secondes
			Blackout	Active l'occultation (blackout)
			Full On	Toutes les LED à 100 % (Plein feu)
Dimmer Curve	=	Courbe de gradateur	Linear	L'intensité lumineuse augmente linéairement avec la valeur DMX
			Exponential	L'intensité lumineuse varie finement pour les valeurs DMX basses, et plus grossièrement pour les valeurs DMX élevées
			Logarithmic	L'intensité lumineuse varie grossièrement pour les valeurs DMX basses et avec précision pour les valeurs DMX élevées

Dimmer Curve	=	Courbe de gradateur	S-curve	L'intensité lumineuse varie avec précision pour les valeurs DMX basses et élevées, et plus grossièrement pour les valeurs DMX intermédiaires
Dimmer Response	=	Réponse du gradateur	LED	La luminosité varie brusquement aux changements de valeur DMX
			Halogen	La luminosité émule celle d'une source halogène, avec de légères variations de brillance
Red Shift	=	Reproduit fidèlement la dérive des couleurs lors de la gradation d'un projecteur halogène Lors de la réduction de l'intensité lumineuse	Off	La dérive des couleurs est désactivée
Red Shift	=	Spotlight, la température de couleur passe automatiquement et progressivement du blanc chaud à l'ambre (et vice versa).	On	La dérive des couleurs est activée
PWM Frequency	=	Réglage de la fréquence PWM	800 Hz / 1 200 Hz / 2 000 Hz / 3 600 Hz / 12 kHz / 25 kHz	
Calibration	=	Étalonnage des couleurs	Rouge	Étalonnage individuel des couleurs. Réglage de la luminosité entre les modes R, G, B, A et L avec des valeurs comprises entre 000 et 255.
			Vert	
			Bleu	
			Lime	
W-DMX	=	Activation et désactivation du contrôle sans fil	Off	Contrôle sans fil désactivé
			On	Contrôle sans fil activé
Status LED	=	Comportement de la LED d'état	Always On	LED allumée en permanence
			OFF	LED éteinte
			Off after 30s	La LED s'éteint après 30 secondes
Power	=	Mode de fonctionnement	Constant	Luminosité constante sur de longues périodes
			Maximum	Luminosité maximale

Factory Reset	=	Réinitialisation des paramètres d'usine	Reset?	Réinitialisation des paramètres d'usine : Effectuer la réinitialisation avec ENTER, annuler avec MENU
Factory Reset WC	=	Réinitialisation des paramètres d'usine, à l'exception des couleurs utilisateur	WC Reset?	Réinitialisation aux paramètres d'usine, à l'exception des couleurs utilisateur : Effectuez la réinitialisation avec ENTER, annulez avec MENU

INFORMATIONS SYSTÈME (SysInformation)

A partir de l'écran principal, appuyez sur l'encodeur pour accéder au menu principal. Sélectionnez le point de menu **SysInformation** et confirmez la sélection.



Vous accédez ainsi au sous-menu permettant d'accéder aux informations système (voir tableau):

SysInformation				
Firmware	=	Version de firmware de l'appareil	Main CPU V1.xx	
Temperature	=	Affiche la température de la LED	LED TEMP	xx °C / xx °F
			Temperature unit	Celsius (= affichage en degrés Celsius) Fahrenheit (= affichage en degrés Fahrenheit)
Operation Hours	=	Affiche la durée de fonctionnement	xx:xx h	Affichage de la durée de fonctionnement de l'appareil en heures et minutes

MONTAGE

ENGLISH



DANGER: Le montage au plafond nécessite une grande expérience, notamment pour calculer les valeurs limites de charge du matériel d'installation et vérifier régulièrement la sécurité de tous les matériaux d'installation et des projecteurs. Si vous ne possédez pas ces qualifications, n'essayez pas d'effectuer une installation vous-même. Adressez-vous plutôt à un professionnel qualifié. Les appareils mal montés et mal fixés risquent de se détacher et de tomber. Cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

DEUTSCH



DANGER: N'utilisez le projecteur que pour des rails montés horizontalement (montage horizontal au plafond). Le projecteur n'est pas adapté aux rails inclinés et au montage mural.

FRANCAIS



AVERTISSEMENT: Avant le montage ou le démontage, assurez-vous qu'aucune tension électrique n'est appliquée au rail triphasé (coupez les fusibles).



ATTENTION: Le projecteur ne convient pas à une utilisation avec des gradateurs externes.

ESPAÑOL

Utilisez la molette A pour choisir la phase 1, 2 ou 3 (voir la fenêtre sous la molette ; 0 = off). Ce réglage peut être effectué avant ou après le montage sur rail.

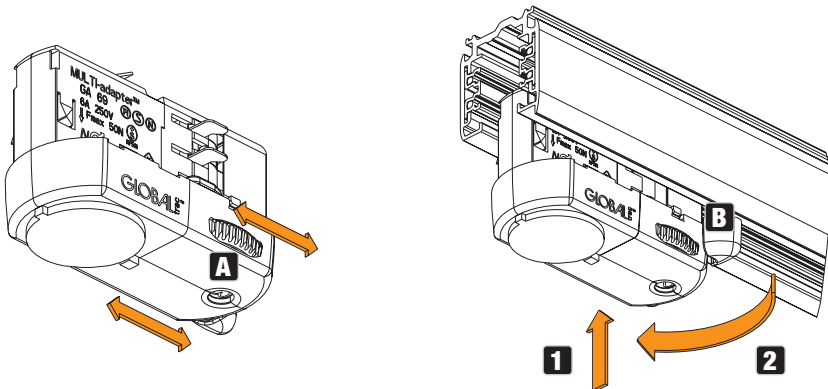
Pour le montage sur rail, ouvrez le levier de verrouillage B de l'adaptateur de rail (levier en position ouverte sur l'illustration), puis appuyez sur l'adaptateur pour le faire entrer dans le rail jusqu'à ce qu'il repose à plat sur les bords du rail (Fig. 1).

Sécurisez la fixation en refermant le levier de verrouillage (Fig. 2).

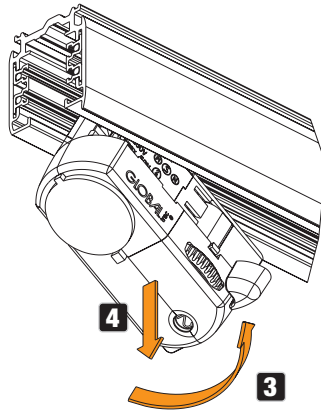
POLSKI

ITALIANO

DMX



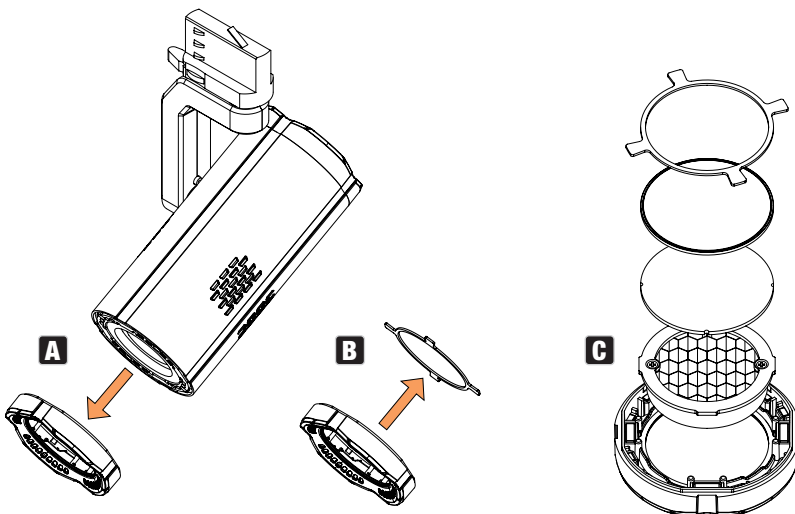
Pour démonter le projecteur, ouvrez le levier de blocage (fig. 3) et tirez le projecteur vers le bas pour le sortir du rail (fig. 4).



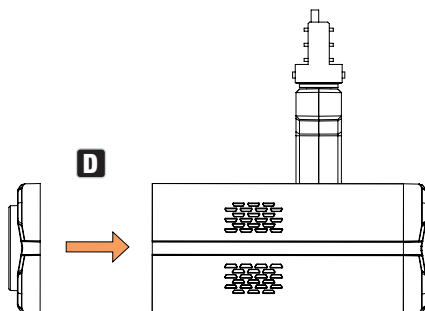
MONTAGE DE LA GRILLE DIRECTIONNELLE, DU DIFFUSEUR ET DU FILTRE

Jusqu'à trois accessoires disponibles en option peuvent être montés en combinaison devant la lentille de sortie du projecteur (voir ACCESSOIRES EN OPTION).

Retirez du projecteur l'anneau d'extrémité maintenu par de puissants aimants (fig. A), puis l'anneau de retenue, également maintenu par des aimants, de l'anneau d'extrémité (fig. B). Placez ensuite les accessoires souhaités (dans l'exemple C, d'abord la grille de rétrécissement, puis un disque diffuseur et enfin un filtre CTO) dans l'anneau d'extrémité, puis placez l'anneau de retenue sur les accessoires dans l'anneau d'extrémité. La position de l'anneau de retenue, parmi les trois possibles, dépend de la hauteur totale des accessoires insérés.



Placez ensuite l'anneau d'extrémité, y compris les accessoires, sur le projecteur, comme indiqué dans la figure D.



ACCESSOIRES EN OPTION

Filtre

CLG4CTB (Filtre CTB)

CLG4CTO (filtre CTO)

Diffuseurs

CLG46010LENS (60° x 10°)

CLG410LENS (10°)

CLG420LENS (20°)

CLG430LENS (30°)

CLG460LENS (60°)

Grilles de rétrécissement

CLG4HC (Nid d'abeille, noir)

CLG4HCWH (Nid d'abeille, blanc)

ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATIONS

Afin de garantir le bon fonctionnement à long terme de l'appareil, celui-ci doit être régulièrement nettoyé et, si nécessaire, passer en maintenance. Le besoin de maintenance dépend de l'intensité de l'utilisation et de l'environnement dans lequel il est utilisé.

Nous recommandons généralement une inspection visuelle avant chaque opération. En outre, nous recommandons d'effectuer toutes les opérations de maintenance applicables spécifiées ci-dessous une fois toutes les 500 heures de fonctionnement ou, en cas d'intensité d'utilisation moindre, au plus tard au bout d'un an. Les demandes de garantie peuvent être limitées en cas de défauts résultant d'une maintenance inadéquate.

ENTRETIEN (effectué par l'utilisateur)



AVERTISSEMENT! Avant d'effectuer toute opération de maintenance, il faut débrancher l'alimentation électrique et, si possible, toutes les connexions de l'appareil.



À NOTER: Un mauvais entretien peut entraîner une détérioration de l'appareil, voire sa destruction.

1. Les surfaces du boîtier doivent être nettoyées avec un chiffon propre et humide. Veillez à éviter toute infiltration d'humidité dans l'appareil.
2. Les entrées et sorties d'air doivent être régulièrement débarrassées de la poussière et des saletés. Si vous utilisez de l'air comprimé, veillez à ne pas endommager l'appareil (dans ce cas, il faut bloquer les ventilateurs avant d'envoyer l'air comprimé).
3. Les câbles et les contacts des connecteurs doivent être nettoyés régulièrement et la poussière et la saleté doivent être éliminées.
4. De façon générale, n'utilisez aucun produit de nettoyage agressif ou substance abrasive, sous peine d'endommager la finition de surface de l'appareil.
5. Les appareils doivent généralement être stockés au sec et protégés de la poussière et de la saleté.

MAINTENANCE ET RÉPARATION (uniquement par du personnel qualifié)



DANGER! L'appareil contient des composants sous tension. Même après avoir débranché la fiche de la prise secteur, il peut subsister une tension résiduelle dans l'appareil, par exemple en raison de condensateurs chargés.



À NOTER! L'appareil ne contient pas de sous-ensembles pouvant être entretenus par l'utilisateur.

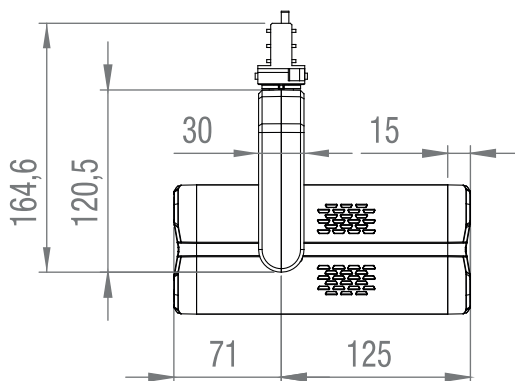


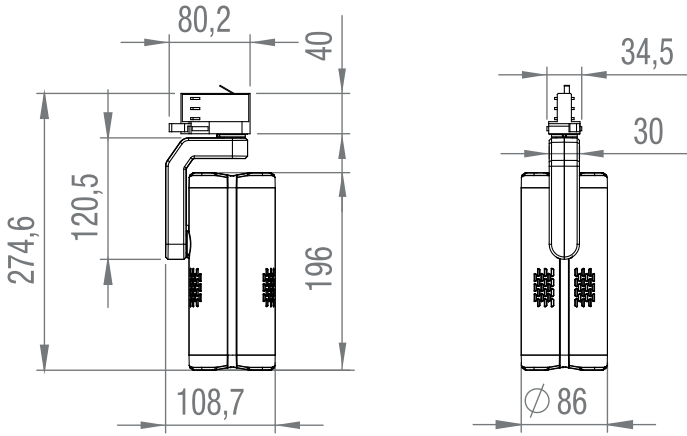
À NOTER! Les travaux d'entretien et de réparation ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié et autorisé par le fabricant. En cas de doute, consultez le fabricant.



À NOTER! Des travaux d'entretien/maintenance mal effectués peuvent affecter le recours à la garantie.

DIMENSIONS (mm)



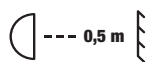


CARACÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence produit	CLG4FC(WH)
Type de produit:	Projecteur/spot LED
Type:	Spot pour installation fixe
Spectre de couleurs:	RGBL
Nombre de LED:	1
Type de LED:	4 en 1, COB
Puissance de sortie LED:	40 W
Fréquence MLI LED:	800 Hz, 1 200 Hz, 2 000 Hz, 3 600 Hz, 12 kHz, 25 kHz (réglable)
Demi-angle de chaff:	5
Angle de diffusion:	10
Entrée DMX:	1x RJ45
Sortie DMX:	----
Fonctions DMX:	Dimmer, Dimmer Fine, Strobe, Red, Green, Blue, Lime, Hue, Saturation, Colour Temperature, Tint, Colour Presets, Colour Blending, Record User Colours, Device Settings
Contrôle:	DMX512, W-DMX™, RDM
Fonctions autonomes:	Statique
Éléments de contrôle:	Bouton W-DMX + télécommande externe
Tension secteur:	100 à 240 V 50 - 60 Hz
Consommation électrique:	40 W
Courant d'appel:	45 A / 0,3 ms (première demi-onde)
Flux lumineux:	PLEIN FEU: 410lm

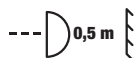
Indice de reproduction des couleurs Ra	>77 @ 6500K
Rails compatibles	GLOBAL pro (anciennement NOKIA) XTS, XTTS et XTSC, passages pour 3 phases
Connecteur d'alimentation électrique:	Adaptateur de rail (phase sélectionnable)
Température ambiante (en fonctionnement):	0-40°C
Humidité relative de l'air:	< 80 % sans condensation
Couleur du boîtier:	Noir (CLG4FC) Blanc (CLG4FCWH)
Matériau du boîtier:	Métal
Refroidissement du boîtier:	Refroidissement par convection
Distance minimale par rapport à la surface éclairée:	0,5 m
Distance minimale par rapport aux matériaux normalement inflammables:	0,5 m
Dimensions (Ø x L, sans bras de support):	86 x 196 mm
Poids:	1,3 kg
RDP (Material Group A)	0,25 @ 2700K; 0,44 @ 6500K
RDP (Material Group B)	0,58 @ 2700K; 0,60 @ 6500K
Accessoires (en option):	Lentilles interchangeables (10°, 20°, 30°, 60°, 60°x10°) nid d'abeille, filtre CTO, filtre CTB

DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT À LA SURFACE ÉCLAIRÉE



Ce symbole, accompagné d'une indication de distance en mètres (m), indique la distance minimale entre le spot/projecteur et la surface éclairée. Dans cet exemple, la distance est de 0,5 m. Veuillez vous référer aux données techniques de ce manuel et à l'impression sur le boîtier de l'appareil pour connaître la valeur applicable pour cet appareil !

DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT AUX MATÉRIAUX NORMALEMENT INFLAMMABLES



Ce symbole, accompagné d'une indication de distance en mètres (m), indique la distance minimale entre le spot/projecteur et les matériaux normalement inflammables. Dans cet exemple, la distance est de 0,5 m. Veuillez vous référer aux données techniques de ce manuel pour connaître la valeur applicable pour cet appareil.

MISE AU REBUT



EMBALLAGE:

1. Les emballages peuvent être introduits dans le cycle des matériaux réutilisables en utilisant les méthodes d'élimination habituelles.
2. Veillez à séparer les emballages conformément aux lois sur la mise au rebut et aux réglementations sur le recyclage en vigueur dans votre pays.



APPAREIL:

1. Cet appareil est soumis à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques telle qu'amendée. Directive DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Les appareils usagés ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. L'appareil usagé doit être éliminé par une entreprise de recyclage agréée ou par un centre de recyclage municipal. Veillez à respecter les réglementations en vigueur dans votre pays.
2. Respectez toutes les lois et réglementations relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans votre pays.
3. En tant que client privé, vous pouvez obtenir des informations sur les options d'élimination respectueuses de l'environnement auprès du vendeur du produit ou des autorités régionales compétentes.

DÉCLARATIONS DU FABRICANT

GARANTIE DU FABRICANT ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach /

E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Nos conditions de garantie et notre limitation de responsabilité actuelles peuvent être consultées en ligne à l'adresse suivante:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

En cas de recours au service après-vente, veuillez contacter votre interlocuteur commercial.

Conformité CE

Adam Hall GmbH confirme par la présente que ce produit est conforme aux directives suivantes (le cas échéant):

Directive basse tension (2014/35/UE)

Directive CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

Déclaration de conformité CE

Les déclarations de conformité pour les produits soumis aux directives LVD, EMC, RoHS peuvent être demandées à info@adamhall.com

Les déclarations de conformité des produits soumis à la RED peuvent être téléchargées sur le site www.adamhall.com/compliance/

Sous réserve de fautes d'impression et d'erreurs, ainsi que de modifications techniques ou autres!

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Ha tomado la decisión correcta.

Este aparato ha sido desarrollado y fabricado siguiendo las normas de calidad más exigentes para garantizarle muchos años de funcionamiento sin problemas. Lea atentamente este manual de usuario para poder utilizar su nuevo producto Cameo de forma rápida y óptima. Encontrará más información sobre Cameo Light en nuestra página web **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DEL USUARIO

- Lea atentamente las instrucciones de seguridad y todo el manual antes de utilizar el equipo.
- Respete los indicadores de advertencia que aparecen en el equipo y en las instrucciones de uso.
- Tenga siempre a mano el manual de usuario.
- Si vende o cede el aparato, es importante que incluya también este manual del usuario, ya que forma parte integrante del producto.

USO PREVISTO

¡Este producto es un foco para instalación permanente!

Este foco está destinado exclusivamente a usuarios profesionales y no es apto para hogares particulares o terceras personas

El uso del producto fuera de los datos técnicos y condiciones de funcionamiento especificados, así como una instalación incorrecta, ¡se considera inadecuado!

El uso inadecuado de este producto exime de toda responsabilidad por daños personales y materiales, incluso de terceros.

El producto no es adecuado para:

- Personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos.
- Niños (los niños deben recibir instrucciones de no jugar con este dispositivo).

DEFINICIONES Y EXPLICACIONES DE LOS SÍMBOLOS

1. **PELIGRO:** La palabra PELIGRO, posiblemente en combinación con un símbolo, indica una situación o condición inminentemente peligrosa para la vida y la integridad física.
2. **ADVERTENCIA:** La palabra ADVERTENCIA, posiblemente en combinación con un símbolo, indica situaciones o condiciones potencialmente peligrosas para la vida y la integridad física.
3. **PRECAUCIÓN:** La palabra PRECAUCIÓN, posiblemente en combinación con un símbolo, se utiliza para indicar situaciones o condiciones que pueden provocar lesiones.
4. **ATENCIÓN:** La palabra ATENCIÓN, posiblemente en combinación con un símbolo, indica situaciones o condiciones que pueden provocar daños a la propiedad y/o al medioambiente.



Este símbolo indica peligro de descarga eléctrica.



Este símbolo identifica las zonas o situaciones peligrosas.



Este símbolo indica peligro por superficie a alta temperatura.



Este símbolo indica peligro causado por fuentes de luz intensas.



Este símbolo indica que el equipo no contiene piezas que el usuario pueda sustituir.



Este símbolo indica información adicional sobre el funcionamiento del equipo.



Este símbolo indica un aparato que sólo puede utilizarse en espacios secos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



PELIGRO:

1. No abra ni modifique el equipo.
2. Si el equipo deja de funcionar correctamente, si han entrado líquidos u objetos en el interior del equipo o si este ha sufrido algún otro desperfecto, apáguelo inmediatamente y desconéctelo de la corriente eléctrica. Este equipo solo puede ser reparado por un técnico autorizado.
3. Para los equipos de la clase de protección 1, el conductor de protección debe estar conectado correctamente. No desconecte nunca el conductor de protección. Los equipos de la clase de protección 2 no tienen conductor de protección a tierra.
4. Asegúrese de que los cables con tensión no estén doblados ni dañados mecánicamente de alguna forma.
5. No puentee nunca el fusible del aparato.



ADVERTENCIA:

1. El equipo no debe ponerse en funcionamiento si presenta daños evidentes.
2. El equipo solo debe instalarse cuando esté desenchufado de la corriente eléctrica.
3. Si el cable eléctrico está dañado, no ponga en funcionamiento el equipo.
4. Los cables eléctricos fijos solo deben ser sustituidos por una persona cualificada.